

DRAUGAS

PERIODICALS
April 30, 2005
Vol. XCVI

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, BALANDŽIO - APRIL 30, 2005

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 04-29-05

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 85
Kaina 75 c.

Šiame numeryje:

Iš ateitininkų veiklos.
2 psl.

Išlindo raudona yla iš maišo. Kokią specialybę rinktis.
3 psl.

Gailestingumas — dieviškoji apraška. Kur pergalė, kur tiesa? Pagerbsime karo aukas. Mūsų šeimose.
4 psl.

Šio šeštadienio priedas: Dialogai su Vytautu V. Landsbergiu. Užrašai iš provincijos: M. K. Čiurlionis Los Angeles. Supyniau šokio margą juosta. Leidiniai.

Sietynėlis žaroje — jautelis vagoje. JAV LB Socialinių reikalų tarybos naudingi patarimai. Tarp mūsų kalbant. Triukšmingi svečiai ant stogo.
5 psl.

Su Lietuva maldoje ir atmintyje. Draugo fondo pavasario vėjus. Dailės konkursas.
8 psl.

Sportas

* Daugiadienėse „Dall-Adriatico al Tirreno“ jaunių (iki 20 metų) dviratininkų lenktynėse Italijoje po prologo bei pirmojo etapo pirmąją „Team Aliverti“ komandos narė Daiva Tūslaitė. Laimėjusi prologo lenktynes, ketvirtadienį 70 km pirmajame etape Lietuvos dviratininkė užėmė penktąją vietą, finišavusi kartu su etapo nugalėtoja itale Marta Bastianelli.

* Planetos ledo ritulio pirmenybių Austrijoje išvokarės ketvirtadienį Prahoje pasaulio čempionė Kanados rinktinė kontrolinėse varžybose 2:1 įveikė Čekijos komandą. Įvarčius nugalėtojams pelnė Simon Gagne ir Joe Thornton. Vienintelio įvarčio autorius šeiminių gretose — Vaclav Prospal.

* 24 metų Los Angeles „Clippers“ komandos puolėjas Bobby Simmons pripažintas didžiausią pažangą 2004-2005 m. JAV NBA čempionate padariusiu krepšininku. Nepaisant to, laureato komanda nepateko į atkrintamąsias NBA varžybas. 123 JAV ir Kanados sporto žurnalų apklausoje B. Simmons, praėjusiam sezone uždirbęs 825,000 dolerių, surinko 384 taškus.

Naujausios žinios

* Medikai nusiteikę streikuoti tol, kol jų atlyginimai bus padidinti du kartus.
* Lietuvoje viešės Danijs premjeras.
* Latvijos lietuvius pasiekė lietuviškų knygų siunta.

Valiutų santykis

1 USD — 2.662 LT
1 EUR — 3.452 LT

Naujoji Europa: po „didžiojo sprogo“ — „juodoji skylė“?

Bruselis, balandžio 29 d. (AFP/BNS) — Ką gali pakeisti vieneri metai? Prieš dvyliką mėnesių Europos vadovai džiugiai šventė „didįjį sprogo“ Europos Sąjungos padidėjimą nuo 15 iki 25 narių ir senojo žemyno istorinį susivienijimą, kuris tapo įmanomas praėjus pusei amžiaus, kai Europą suskaldė karas.

Bet po metų prieš jų akis atsivėrė bauginanti „juodoji skylė“ — būsimas referendumas Prancūzijoje, kuri rezultatai gali žaibiškai sužlugdyti jų milžiniškus planus.

„Nesu tikras, kad bus uždegta didelė žvakė“, sako vienas ES diplomatas, turėdamas galvoje gegužės 1-ąją, kai bus minimos pirmosios pletros, per kurias prie Bendrijos prisijungė 10 valstybių, tarp jų aštuonios buvusios komunistinės šalys iš Vidurio Europos, metinės.

Žinoma, naujosios Bendrijos narės — Lietuva, Latvija, Estija, Kipras, Malta, Čekija, Vengrija, Slovakija, Slovėnija ir Lenkija — turi ką švesti. Joms teko nueiti ilgą ir nelengvą kelią, kol galiausiai buvo priimtos į turtingą Vakarų demokratinę

valstybių klubą.

Tačiau netgi tie, kurie nori švesti pirmąjį išsiplėtusios bendrijos gimtadienį, pripažįsta, kad ji temdo nerimas dėl artėjančio gegužės 29-osios referendumo Prancūzijoje, kuriame šios šalies rinkėjai spės dėl pirmosios ES konstitucijos.

Konstitucija siekiama palengvinti sprendimų priėmimo tvarką išsiplėtusioje bendrijoje. Šis dokumentas po maždaug ketverių metų trukusių audringų ginčų iškilmingai pasirašytas praėjusiais metais Romoje.

Kad konstitucija išsigaliotų, ją turi patvirtinti visos 25 ES narės. Diplomatai seniai pripažino, kad kelios bendrijos narės gali atvesti šį dokumentą, tačiau užsiminė, jog daugeliu atveju įmanoma rasti būdą, kaip apeiti šią problemą.

Tačiau visai kas kita, jei konstituciją atmes Prancūzija, kuri 1957 m. su dar penkiomis valstybėmis pasirašė Romos sutartį, išjudinusi Europos vieningumo procesą, ir ilgą laiką drauge su Vokietija buvo pagrindinė ES varomoji jėga.

„Egzistuoja didelė tikimybė,

kad Prancūzija tars 'ne', o tai veikiausiai sužlugdys šią sutartį“, sako Daniel Keohane iš Londone įsikūrusio Europos reformos centro.

Dabartinė konstitucijos atmetimo Prancūzijoje grėsmė yra netikėta, tačiau negalima sakyti, kad nebuvo visiškai jokių ženklų, kurie būtų galėję apie ją įspėti. Kiekvienas, kuris pastaruosius 12 mėnesių atidžiai stebėjo bendrijoje vykstančius procesus, galėjo pamatyti įspėjamuosius ženklus.

Gegužės 1 d. visame senajame Nukelta į 7 psl.

Buvęs KGB karininkas įtariamas prekiavęs „Sodros“ duomenimis

Vilnius, balandžio 29 d. (BNS) — Vilniuje kriminalinė policija sulaukė buvusį KGB karininką, Rusijos pilietį, kuris už pinigų pardavė Valstybinio socialinio draudimo fondo — „Sodros“ — centrinės klientų duomenų bazės kopiją, kurioje buvo saugoma informacija apie 1.5 milijono dirbančiųjų ir 100,000 šalių imonių.

Statistikos departamento duomenimis, Lietuvoje 2004-aisiais buvo apie 1,436,000 dirbančiųjų. Tokiu atveju, neteiseitai buvo galima panaudoti beveik visų Lietuvos dirbančiųjų duomenis.

Leidimą nuolat gyventi Lietuvoje turintis 53 metų A.Y. buvo sulaikytas ketvirtadienį sostinės S. Stanevičiaus gatvėje, kai pardavė duomenis už 10,000 litų.

Operaciją pagal nusikalstamos veikos imitacijos modelį įvykdė Vilniaus miesto vyriausiojo policijos komisariato kriminalinės policijos Organizauto nusikalstamumo tyrimo tarnybos ir Lietuvos kriminalinės policijos biuro Organizauto nusikalstamumo tyrimo vyriausiosios valdybos pareigūnai.

Policijos duomenimis, tuos pačius duomenis kompaktinėse plokštelėse A.Y. siūlė ne vienam pirkeiui. Vienas tokių pardavimo sandėrių įvyko balandžio 13 dieną pačiame Vilniaus centre, Rožių alėjoje.

Turimais duomenimis, šiais duomenimis jau kelerius metus neteisėtai naudojosi kai kurios imonės ir asmenys. Šie asmenys turėjo galimybę naudotis netgi tokiais duomenimis, kurie neprieinami policijos pareigūnams.

Be minėto įtariamojo, buvo sulaikyti ir į areštinę uždaryti dar trys bendrininkai.

Įtariamiesiems pareikšti įtarimai pagal Baudžiamojo kodekso 198-tąjį straipsnį, kuris numato atsakomybę už kompiuterinės informacijos pasisavinimą ir skleidimą.

Už tai baudžiama baida, arba areštu, arba laisvės atėmimu iki ketverių metų.

Bažnyčią stebina Vilniaus valdžios pasirinkimas

Vilnius, balandžio 29 d. (BNS) — Vilniaus arkivyskupijos kurija pareiškė apgailestavimą dėl sostinės valdžios sprendimo propaguoti rytietišką Tai-Chi sveikatingumo ir dvasinę praktiką, kuri, arkivyskupijos kurijos teigimu, nesuderinama su krikščioniška pasaulėžiūra.

Kurija reagavo į Vilniaus miesto tarybos kolegijos ketvirtadienį priimtą sprendimą organizuoti nemokamus Tai-Chi sveikatingumo mankštos užsiėmimus įvairiose Vilniaus vietose, taip pat — ir erdvėse greita katalikų branginamų sakralinių objektų.

„Pagirtinas Vilniaus savivaldybės vadovų noras paskatinti miesto gyventojus labiau rūpintis savo sveikata, sudaryti geresnes sąlygas mankštintis gryname ore. Tačiau sunkiai suprantama, kodėl siekiant minėtų tikslų buvo pasirinkta ne kokia nors gryna, įprasta fizinės sveikatos gerinimo metodika, sportinių žaidimų ar pratimų rūšis, o Lietuvoje mažai žinoma Tai-Chi praktika“, rašo, kurios ketvirtadienį išplatintame pranešime spaudai.

Anot kurios, šios praktikos branduolys — Radzha Joga, vadinamasis „dvasios ir vidinės energijos mokslas“. Patys Tai-Chi propagatoriai teigia, kad šio kiniško kovos meno pratimai Nukelta į 7 psl.

E. Nekrošiui — Herder premija

Viena, balandžio 29 d. (ELTA) — Garsiam lietuvių teatro režisieriui Eimuntui Nekrošiui Austrijos sostinėje Vienoje penktadienį iškilmingai įteikta Herder premija. Ja režisierius įvertintas už profesionalumą ir indėlį į teatro raidą.

Garbingą tarptautinį apdovanojimą Lietuvos teatro menininkui įteikė Vienos universiteto rektorius Georg Winckler. Laureatui pagerbti skirtoje kalboje buvo pabrėžta nepakartojama režisieriaus darbų estika ir metaforiškumas, atkreiptas dėmesys į jo teatro fenomenalumą.

Herder premija yra vienas iš garbingiausių Alfred Toepfer fondo įsteigtų kultūros apdovanojimų. Kiekvienais metais nepriklausomų žinovų taryba apdovanoja septynis Pietų, Vidurio ir Rytų Europos šalių menininkus, mokslininkus ir rašytojus, kurie savo darbais ir kūryba svariai prisidėjo prie meno, mokslo ir kultūros raidos.

Kiekvienam Herder premijos laureatui suteikiama teisė

Prezidentas apdovanojo daugiavaikes mamas



Prezidentas V. Adamkus daugiavaikių motinų apdovanojimo ceremonijoje.

Valdo Kopūsto (ELTA) nuotr.

Kauno miesto rotušė vilksis dramblio kaulo spalvos apdarą

Kaunas, balandžio 29 d. (ELTA) — Penktadienį buvo užrakinti Kauno rotušės centriniai vartai, raktai nuo jų perduoti statybininkams, miesto vėliava perkelta prie šoninių durų. Tokiu būdu Rotušės šeiminiškiai bei miesto ceremonininkas bei miesto ceremonininkas Kęstutis Ignatavičius paskelbė oficialią Rotušės fasado restauracijos pradžią.

Iki gruodžio pabaigos, kaip manoma, truksiantys Kauno rotušės fasado restauracijos darbai kainuos daugiau kaip 989,000 litų. Šias lėšas iš Privatizavimo fondo skyrė Kauno miesto savivaldybė. Restauracijos metu bus pakeisti seni Rotušės langai, durys, karnizai, lietaužvedžiai, balkonų tvorelės, o baltas fasadas bus pdažytas dramblio kaulo spalva.

K. Ignatavičiaus teigimu, Rotušės fasadas paskutinį kartą kapitališkai remontuotas 1973 m., vėliau buvo pakeistas tik stogas. „Galima drąsiai teigti, kad miesto Rotušė iš baltosios gulbės pavirto 'pilka'ja“, pastatui verčiau reikėjo remonto. Fasado restauracija įprastines mūsų veiklos netrukdytų — jaunavedžiai ir lankytojai į Rotušę pateks pro šonines duris“, sako miesto ceremonininkas.

Kauno miesto meras Arvydas Garbaravičius atkreipia dėmesį, jog Rotušėje vyksta ne tik santuokos, bet ir priimami garbingi miesto svečiai, pasirašomos sutartys, vyksta oficialūs renginiai, todėl miesto simbolis turi būti gražus ir tvarkingas.

Begant amžiams Rotušė ne kartą keitė savo veiklos paskirtį ir išvaizdą. Yra užfiksuota, jog kartinis Rotušės pastato pamatų akmuo buvo padėtas 1542 m. liepos mėnesio 28 d. 10.30 val. dienos. Statyba, kaip



Prie Kauno miesto rotušės centrinio įėjimo vyko Rotušės restauracijos darbų pradžios simbolinė ceremonija.

Aliaus Korolovo (ELTA) nuotr.

manoma, baigta 1556 m. Pastatas buvo tokiu pat dydžio kaip dabar, tik su bokštu, 4 metrais žemesniu už dabartinį.

XVII a. pradžioje Rotušė buvo apmirusi, 1638 m. pradėta pirmoji rekonstrukcija, o 1771-1775 m. architektas Jonas Matėkeris atliko antrąją rekonstrukciją. 1824 m. Rotušė buvo paversta stačiatikių cerkve, vėliau — artilerijos šaudmenų sandėliu.

1836 m. architektas profesorius Karolis Podcasinskis, tęsdamas trečiąją rekonstrukci-

ją, įrengė Rotušėje pakeleivinę Rusijos carų rezidenciją; pirmame aukšte buvo vaito butas, viršuje ir ūkinės patalpos. Antrame aukšte buvo įkurti puošnūs gyvenamieji kambariai carui ir jo palydai, lėidiniai išpuošta baltoji iškilnių salė ir vestibulis.

1951-1965 m. — Kauno politechnikos instituto statybos fakultetas. 1967-ųjų gegužės mėn. buvo pristatytas Rotušės restauravimo projektas, o nuo 1973-ųjų čia veikia Santuokų rūmai.

Naujoji sąjunga išgyvena ne pačius geriausius laikus

Vilnius, balandžio 29 d. (BNS) — Naujoji sąjunga (socialliberalai) išgyvena ne pačius geriausius laikus, pripažįsta jos vadovas Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas.

„Šis etapas nėra pats pakičiausias ir išpuodingiausias partijos gyvenime“, sako Seimo pirmininkas, kurio vadovaujama Naujoji sąjunga mini septyntąsias gyvavimo metines.

Kaip sakė socialliberalų vadovas, šeštadienį rengiamame iškilningame partijos 7-ųjų metinių minėjime socialliberalai „ne tik prisimins praeitį ir savo gerąsias dienas“, bet ir aptars partijos strategiją artėjant rinkimams ir savivaldybės.

A. Paulauskas tvirtino, tikintis, jog šeštadienį 7-ųjų socialliberalų metinių proga rengiamas partijos narių susirinkimas „taps geru akcentu partijai vėl pradant kilti“.

Socialliberalų frakcija Seime turi 10 narių iš 141, tačiau parlamente jiems priklauso nemažai įtakingų postų — socialliberalų vadovas A. Paulauskas yra išrinktas Seimo pirmininku, socialliberalai vadovauja parlamentiniams Audito bei Nacionalinio saugumo ir gynybos komitetams, Etikos ir procedūrų bei NATO reikalų komisijoms.

Socialliberalai vadovauja dvieji — Užsienio reikalų bei Socialinių reikalų ir darbo — ministerijoms.

1998-aisiais įkurta Naujoji sąjunga pastaruosiuose Seimo rinkimuose dalyvavo koalicijoje su socialdemokratais. Šiuo metu ji turi apie 5,000 narių.



Eimuntas Nekrošius
Algimanto Aleksandravičiaus nuotr.

nominuoti savo šalies jaunosios kartos atstovą, kuris su Herder stipendija gali studijuoti pasirinktame Austrijos universitete.

Šioms studijoms E. Nekrošius pasiūlė Vilniaus universiteto Filologijos fakulteto studentę, rašytoją ir aktorę Dianą Gancevskaitę. Ši jauna Lietuvos menininkė taip pat buvo pakviesta į Herder premijos laureatų pagerbimo ceremoniją Vienoje.

2004 m. Herder premija pelnė kitas garsus Lietuvos meno kūrėjas — fotomenininkas, dėstytojas Romualdas Požerskis.



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiagą siųsti:
Vidai Kuprytei c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

Jubiliejinės stovyklos ženklų konkurso rezultatai



Komisija sulaukė dešimt ženklų projektų, kurie buvo atidžiai peržiūrėti ir ap-
svarstyti. Komisija parinko Los Angeles
kun. Stasio Ylos kuopos narės,
Monikos Marcinkevičūtės pris-
tatyta idėją Jubiliejinės sto-
vyklos ženklui.

Jubiliejinė stovykla yra
atsinaujinimo savaitė su
tikslu „kritiškai pažvelgti į
ateitininkijos nueitą kelią ir i
dabartinę padėtį“. Ta praeities ir
dabarties sintezė yra simboliškai
parodyta ženkle. Originalus ate-
itininkų ženklų kryžius yra apsuptas
modernių ženklų linijų.
„Ateitininkijos nepasiekiamas dviasia“
atsispindi parinktose spalvose ir primena, kad
Jubiliejinė stovykla yra ruošiamą visoms kartoms.

Konkurso laureatė apdovanojama nemokamu stovykla-
vimo Jubiliejinėje stovykloje. Sveikiname Moniką!

J.S. ženkleio konkurso komisija
Lidija Ringienė, Vytas Čuplinskas, Laura Lapšytė

Dailininkai kviečiami į Jubiliejinę stovyklą Ruošiama meno paroda

Siekiant paskatinti jaunųjų menininkų bandymus bei praturtinti stovyklą prityrusių dailininkų kūryba, Ateitininkų jubiliejinės stovyklos metu bus ruošiamą meno paroda. Parodoje kviečiame dalyvauti visus dailininkus ateitininkus, daile studijuojančius moksleivius ir studentus, kūrybinį brandumą pasiekusius sendraugius. Ypatingai kviečiami tie dailininkai, kurie jaunystėje buvo aktyvūs ateitininkai.

Parodą koordinuoja Danguolė Kuolienė, Taura Underienė ir Vita Reinytė. Norintys parodoje dalyvauti ar daugiau apie ją sužinoti, yra prašomi kreiptis į Danguolę Kuolienę tel.: 781-383-6081 arba el.paštu: danguole@kuolas.com

GALINGA, NES UŽMOKĖTA GYVYBE

Adelės Dirsytės Sibiro parašyta maldaknygė „Marija, gelbėki mus,“ nevien stiprina lietuvių tremtinius, bet įkvėpė platų tikinčiųjų pasaulį. Dabar atejo laikas toliau skleisti jos žodžius, kad kuo daugiau žmonių pažintų šią kilnią asmenybę.



Brangieji Idėjos Draugai ir Draugės!

„Marija, gelbėki mus“ maldaknygė iš Sibiro į laisvą pasaulį išnešė drąsios rankos. Daug lengviau dabar. Bet reikia noro ir ryžto ją platinti ir dabar. Kviečiame ir prašome pavienių ateitininkų ir ateitininkų vienetų būti tos maldaknygės knygnešiais amerikiečių tarpe: įsigyti, dovoti, papasakoti kitiems savo aplinkoje, parapijoje, mokykloje, universitete, darbovietėje.

Dieve, padėk!

Kun. Kęstutis A. Trimakas
Š. Amerikos ateitininkų
dviasio vadovas



Nuotraukoje Sibiro maldaknygės išleisto įvairiom kalbom



Čikagos jaunutės su savo kuopos globėja aplankė šv. Kazimiero kapines. Iš k: globėja Laima Aleksienė, Nida Aleksaitė, Emilija Razmaitė, Nerija Čuplinskaitė, Ula Lapkutė, Viktorija Annarino (priekyje), Marija Čyvaitė, Sabina Sandoval, Daina Polikaitytė, Gintarė Daulytė.

Registruokimės į Jubiliejinę stovyklą

Nepraleiskite istorinio momento! Visi moksleiviai, studentai ir sendraugiai kviečiami dalyvauti Jubiliejinėje stovykloje, birželio 29 - liepos 4 d. Registruokites internetu rašydami stovykla@ateitis.org

Jeigu nepatogu prieiti prie registracijos anketų internete, kviečiame kreiptis į savo miesto ar rajono ryšininkus. Jie mielai Jums anketas parūpins.

RYŠININKAI

Boston: Lionė Kazlauskienė
(781) 721-0535

Čikaga: Pranutė Domanskienė
(708) 246-0049
Detroit: Pranas Zaranka (734) 525-6771

Cleveland: Živilė Vaitkienė
(216) 642-4678

Los Angeles ir Vakarai: Maryte Newsom (310) 553-2836

Putnamas/Connecticut: Ses. Margarita (860) 928-7955

Philadelphia/Baltimore/Washington: Onilė Seštokienė
(610) 565-5498

Toronto: Judita Čuplinskienė
(416) 533-7425

Registracija kitoms stovykloms Dainavoje

Jaunučių 7/14 - 7/24

Registracija į Jaunučių stovyklą vyksta šiuo metu. Nedelsiant užsukite į interneto svetainę: www.ateitis.org. Ten rasite visą stovyklos informaciją ir reikalingas registravimui anketas. Registratorė Grasilda Reinytė mielai atsakys į jūsų klausimus, jei parašius: grasilda@sbcglobal.net

Sendraugių 7/24 - 7/31

Registracija naujiems stovyklautams prasidėjo balandžio 15 d. Ateitininkai sendraugiai norintys dalyvauti prašomi skambinti Rutai Kulbieniei tel. 708-447-7121.

Moksleivių 7/4 - 7/14

Sekite www.mesmas.org. Netrukus ten pasirodys registracijos informacija.

Jubiliejinės stovyklos interneto svetainė

Netrukus virtualinėje erdvėje pasirodys Jubiliejinės stovyklos svetainė. Ruošiant šį „Draugo“ puslapį naujosios svetainės adreso dar neturėjome, bet užsukus į www.ateitis.org turėtumėte jau rasti nuorodą į naujosios tinklalapio adresą paskelbsime ateinančią savaitę.

Ateitininkų apklausa
jau internete!
Užsukite į
www.ateitis.org
ir atsakykite į
klausimus

Dermatologijos ligų ir odos vėžio
specialybė, kosmetinė chirurgija,
viso veido atjauninimas
RUTH JÜRATĖ BARSKY, MD
120 Center Mall #318 Oak Brook, IL
60023
Tel. 630-571-2630

GAILĖ SABALIAUSKAS, M.D.
KARDIOLOGE — ŠIRDIES LIGOS
Midwest Heart Specialists
15900 W. 127th St. Ste 200
Lemont, IL 60439
630-719-4799
Priklauso Good Samaritan, Central
DuPage, Edward ir Elmhurst ligoninėms.

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. Ste 5 r6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

Dr. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th Str.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslių, prostatos
gydymas bei chirurgija
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

TERESĖ KAZLAUSKAS, M.D.
Vaikų gydytoja
900 Ravinia Pl., Orland Park, IL
Tel. 708-349-0887
Priklauso Palos ir Christ ligoninėms

VYTENIS GRIBAS, M. D.
SUSAN T. LYON, M.D.
Ausų, Nosies, Gerklės Ligos
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$120.00. Foreign countries \$135.

Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitatimų už prenumeratą nesučiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

JAV	Metams	1/2 metų	3 mėn.
Kanadoje ir kitur (USD)	\$120.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:	\$135.00	\$70.00	\$60.00
JAV	\$70.00	\$53.00	\$35.00
Kanadoje ir kitur (USD)	\$80.00	\$70.00	\$40.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$600.00	\$300.00	
Reguliariu paštu	\$120.00	\$66.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$190.00	\$100.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$68.00		

Vyriausia redaktorė - Danutė Bindokienė

redakcija@draugas.org

Administracijos - Vytautas Paškus

administracija@draugas.org

Moderatorius - kun. Viktoras Rimšelis

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamas, gavus prašymą, ką nors skelbti.

Redakcija straipsnius taisyso nurodymais. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasižymėti kopiją.

El-pastas: rasine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D.

CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslių, krūtinių,
žarnyno, endokrinologinė ir
laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandhealth.com

Dr. VILIJUS MIKAITIS

Sėlimo daktaras ir chirurgas

Family medical clinic
10811 W. 143 St. Orland Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja

4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

JONAS V. PRUNSKIS, MD

TERPI DALLAS PRUNSKIS, MD

MAUNAK V. RANA, MD

Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužiedimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai.

Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-118-1212
www.illinoispain.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviai suvokys dantis už priimančią kainą.
Susitarimai kalbėti angliai arba lietuviškai.
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. Vida I. Puodžiūnienė

Healthy Connection

Chiropractic & Rehab

Clinic

Manualinė ir fizinė terapija, sporto
traumų specialistė, nugaros, kaklo ir
sąnarių gydymas, galvos skausmai ir
migrenos, artritas, dienos ir vitaminų
patarimai.
16547 W. 159th Street,
Lockport, IL 60441
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

Dr. V.J. VASAITIENĖ

Dantų gydytoja

4817 W. 83 St, Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akių ligos ir chirurgija

1192 Walter St, Lemont, IL
60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

Dr. RIMAS NOVICKIS

CHIROPRACTIC PHYSICIAN

MANUALINE IR FIZIOTERAPIJA,
AKUPUNKTŪRA,

nugaros, kaklo, galvos skausmų
(ir migrenos), sportinių traumų specialistas

6645 W. Stanley Ave
Berwyn, IL 60402
Tel. 708-484-1111

Dirbame kasdien, savaitgaliais —
susitarus. Kalbame lietuviškai.

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. TOMAS ZUBINAS

DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155

LINAS SIDRYS, M.D.

Akių ligos / Chirurgija/Akiniai

3830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge
Tel. (708) 636-8622
Holy Cross Hospital, #410S
Tel. (773) 884-7960

Cardiac Diagnosis, LTD.

6417 W. 87 St.

Oak Lawn, IL 60453

Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.

S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Sirdies ir kraujagyslių ligos

Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ

Amber Health Center

Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas,
chiropraktika, manulinė terapija,
akupunktūra.

6420 W 127 St #106, Palos Hts, IL 60463
Tel. 708-239-0909

Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIŲNAS

VIDAUS LIGOS

Priimami MEDICARE pacientai

5540 S. Pulaski Road,
Tel. 773-585-2802

Valandos pagal susitarimą kasdien,
išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD

Inkstų, pūslių ir prostatos

gydymas bei chirurgija

Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI
53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC

Obstetrics & Gynecology

3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515

630-852-9400

Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS

Odos ligų specialistas gydo odos

auglius, žaizdas ir išsipletusias kojų

venas. Kosmetinė chirurgija.

3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-488-4441

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA E. CEPULĖ, D.D.S.

Dantų gydytoja

10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467

708-873-9074

Valandos pagal susitarimą

DR. AUSRINĖ SCHNEIDER

DANTŲ GYDYTOJA

Kalbame lietuviškai

10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527

Tel. 630-323-2245

Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652

Kab. tel. 773-471-3300

Dr. DANA M. SALIKIS

Dantų gydytoja

38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060

Tel. 847-949-7300

Valandos pagal susitarimą

KOKIĄ SPECIALYBĘ RINKTIS?

ANATOLIUS LAPINSKAS

Pasaulio darbo rinkos — bendrumai ir skirtybės

Nacionalinių ekonominių rinkų tarpusavio priklausomybė, pasaulyje geriau žinoma globalizacijos vardu, informuoja bendrą kvalifikuotos darbo jėgos rinką, o ieškantiems darbo diktuoja unifikuotus reikalavimus.

Kitas, ne mažiau svarbus darbdavių pozicijos veiksnys, įtakojantis darbo jėgos paklausą, yra kiekvienos šalies vyriausybės rūpestis dėl darbuotojų kvalifikacijos ir naujų technologijų reikalavimų neatitikimo.

Natūralus visuomenės senėjimas ir su juo susietas kvalifikuotų darbuotojų masinis išėjimas į pensiją — taip pat turi svarbią reikšmę darbo rinkoje.

Šios išvados persi, susipažinus su atskirų užsienio šalių darbo rinka bei aukštųjų mokyklų absolventų galimu įdarbinimu jose.

Kokia darbo rinka laukia diplomuotų specialistų Didžiojoje Britanijoje, Kanadoje, Australijoje, Naujojoje Zelandijoje, Airijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje?

Įvairių organizacijų atliekami tyrimai dėl vienos ar kitos profesijos paklausos ir su ja susijusios gyvenimiškosios karjeros perspektyvos vardija nemažai populiarių specialybių, bendrą daugeliui šalių bei tendencijų, kurios kiekvienoje šalyje yra šiek tiek skirtingos.

Tarp bendrų visoms šalims specialybių, kurios specialistų prognozės bus populiarios artimiausioje perspektyvoje, pirmiausia galima išskirti verslo paslaugas (Business Service) — vadybą, buhalterinę apskaitą, reklamą, auditą, konsultavimą, taip pat valstybės tarnybą, mediciną, socialines paslaugas, informacines technologijas ir viešųjų ūki.

Verslo paslaugos

Nepaisant, kad Vakarų šalyse vadybos mokoma jau visą šimtą metų išsivysčiusiose šalyse vis dar lieka vadybininkų paklausa, taip pat dirbančių ir verslo paslaugų struktūrose. Pavyzdžiui, Didžiojoje Britanijoje, žinomo užimtumo problemų instituto (Institute for Employment Research, University of Warwick) specialistų nuomone, bankų ir draudimo, kompanijų vadybos, audito ir konsultavimo, informacinių technologijų (IT) versle dar turėtų atsirasti milijonas vakansijų. Beje, IT versle — pirmiausia.

Naujosios Zelandijos darbo ministerijos darbo rinkos politikos grupės (Department of Labour's Labour Market Policy Group) duomenimis, šios šalies verslo sferoje užimta tik 80 proc. vietų.

Airijos darbuotojų paieškos portalo (IrishJobs) analitikai pabrėžia, kad šalyje labai trūksta vadybininkų, todėl vadybos ir verslo fakultetų absolventai grobystėje grobystei.

Paradoksali vadybininkų padėtis susiklostė Vokietijoje. Nepaisant, kad Vokietijos aukštosios mokyklos per paskutinius 15 metų padvigubino vadybininkų rengimą, čia kaip ir anksčiau jaučiamas aukštos kvalifikacijos vadybininkų trūkumas. Niurnbergo darbo rinkos ir profesinės kvalifikacijos

instituto (IAB) prognozėmis, 2010 m. kiekvienam tūkstančiui darbo vietų atsiras papildomų 420 darbo vietų vadybininkams, o konsultavimo versle dar beveik dvigubai daugiau.

Išidėmetini ir Prancūzijos verslo paslaugų srities darbuotojų paklausos skaičiai. Prancūzijos nacionalinė įdarbinimo agentūra (APEC) pažymi patį aukščiausią — 97 proc., jaunų specialistų poreikį audito įmonėms.

Valstybės tarnyba

Valstybės tarnyba, į kurią Vakaruose be administracinės veiklos įeina švietimo (dėstyto) ir socialinės sritys, beveik visose šalyse yra vienas didžiausių nacionalinio masto darbdavių.

Apie tai, kad Jungtinėje Karalystėje artimiausioje perspektyvoje galima išsibarbinti valstybės tarnybos sektoriuje, patvirtina naujausi Britanijos jungtinės priėmimo į universitetus ir kolegijos tarnybos (UCAS) duomenys. Britanijos studentai, apmokantys studijas iš savo kišenės, labai rimtai žiūri į būsimosios profesijos pasirinkimą. Juk nuo to, kokia bus darbo rinkos konjunktūra studijų baigimo metu, priklausoma, kaip greitai jie galės sugrąžinti studijoms paimtą kreditą. Labiausiai populiari tarp Britanijos abiturientų perspektyva pernai buvo socialinis ir slaugytojų darbas.

Remiantis Kanados valstybinio įdarbinimo perspektyvos portalo Jobfutures.ca specialistų nubrežtomis gairėmis pagal „vidutinio uždabio“, „nedarbo procento“, „išdarbinimo perspektyvos“ parametrus, perspektyviausiomis specialybiomis, be verslo paslaugų ir medicinos, kaip ir Britanijoje, laikoma socialinis darbas ir švietimo sritis. Tarp vidurinių ir aukštųjų mokyklų dėstytojų nedarbo procentas tėra nuo 0,5 iki 2,3 proc., o socialinio darbo srityje — 1,9 proc.

Australijos užimtumo ministerijos (Government Department of Employment and Workplace Relations) duomenimis pats didžiausias darbo vietų augimas užfiksuotas valstybės tarnyboje. Čia per paskutinius penkerius metus naujų darbo vietų padaugėjo 32 proc.

Naujosios Zelandijos aukštosios mokyklos tai pat jaučia profesorių ir dėstytojų trūkumą.

O dėl medicinos, tai čia didžiausios perspektyvos yra, pirmiausia, slaugytojams. Senėjant visuomenei reikia vis didesnio skaičiaus žmonių, sugebančių juos prižiūrėti. Vakarose slaugytojos profesija laikoma labai pagarbia. Slaugytojos su universitetiniu išsilavinimu ten nieko nenustebins, pagaliau, juo aukštesnis išsilavinimas, tuo didesnis ir atlyginimas.

Informacinės technologijos

Informacinių technologijų specialistų poreikis, nepaisant kai kurių bangavimų, vis dar lieka aktualus visiems ekonomikos sektoriams.

Visai neseniai naujosios Zelandijos aukštosios mokyklos išreiškė susirūpinimą dėl sumažėjusio pirmakursių skaičiaus informacinių technologijų fakultetuose. Dėl to gali nukentėti šalies vyriausybės numatyti informacinių technologijų plėtros planai ir padidėjęs darbo vietų skaičius nacionalinėse ir tarptautinėse bendrovėse.

Kaip pažymi Eseno universiteto (Essen Universitaet Informations System Studienwahlund Arbeitsmarkt) analitikai, informacinių technologijų specialistų skaičius per paskutinius 5 metus padidėjo 27 proc., tačiau šis padidėjimas įvyko ne aukštosiose mokyklose dėstomos informatikos disciplinos sąskaita, bet dėl greitimų, pvz., matematikos ar fizikos dalykų, kur be kompiuterinių technologijų neįmanoma apsieiti.

Didžiulis IT specialistų poreikis ir Airijoje, kuri per paskutuosius 20 metų padarė milžinišką šuolį programinio aprūpinimo srityje. Šiuo metu apie 40 proc. tarptautinių korporacijų, kuriančių kompiuterines programas ir jų priedus, turi būstines Airijos žemėje.

Turizmas

Specialistų, sugebančių dirbti viešbučių ir turizmo vadyboje, poreikis išaugo ne vien dėl to, kad žmonės pradėjo daugiau keliauti ir leisti šiam tikslui vis daugiau pinigų. Pasaulio turizmo duomenimis, svečių priėmimo pramonė sudaro 4 proc. pasaulio bendrojo vidaus produkto ir sukuria 3 proc. pasaulio darbo vietų.

Atsižvelgę į netiesioginį viešbučių sferos poveikį pasaulio ekonomikai, galėtume minėti rodiklius pakelti iki atitinkamai 11 ir 8 proc. Tiesiogiai pasaulio viešbučių ir turizmo versle dirba apie 80 mln. žmonių, o kartu su gretutiniais sektoriais, pvz., mašinų nuoma, grožio salonais, fitnessu, draudimu šis skaičius išaugs iki 200 mln. darbo vietų. Kitais žodžiais, kiekviena tryliktoji pasaulio darbo rinkos pozicija tiesiogiai ar netiesiogiai susijusi su viešbučių ūkiu ir turizmo paslaugomis. Kai kuriose šalyse, pvz., Ispanijoje svečių priėmimo pramonė yra trečioji pagal reikšmę po žemės ūkio ir valstybės tarnybos.

ATSAKINGO VERSLO MISIJA

KESTUTIS PRANCEVIČIUS

Už saugesnę ir darbingesnę aplinką

Prieš savaitę mūsų šalyje buvo įsteigtas Nacionalinis verslo imonių tinklas. Jo iniciatoriai — Lietuvoje veikiančios žinomos privatus verslo kompanijos, praėjusių metų pabaigoje susibūrusios į savo iniciatyvinę grupę. Apie šią grupę, jos tikslus mūsų dienraštis kaip tik rašė pernai gruodžio mėnesį, pasibaigus pirmajai tarptautinei konferencijai „Atsakingas verslas visuomenėje“.

Sieks tobulinti imonių veiklą

Asociacijos „Investuotojų forumas“ vykdančioji direktorė Rūta Skyrinė priminė, kad išimtinai savanoriška iniciatyva verslo imonės jungiantis Nacionalinis tinklas yra Jungtinių Tautų (JT) iniciatyva — Pasaulinis susitarimas (Global Compact) tinklo dalis, vienijanti daugiau nei 2,000 verslo organizacijų visame pasaulyje. Mūsų šalies steigėjais tapo 11 žinomų privatus verslo bendrovių ir verslo asociacijų.

„Esminė Nacionalinio tinklo misija — tobulinti Lietuvos imonių verslo veiklos strategiją, skatinti atsakingo verslo plėtrą ir bendromis privatus verslo, vyriausybinių bei nevyriausybinių organizacijų pastangomis prisidėti prie konkrečių socialinės ir aplinkos apsaugos problemų sprendimo bei ekonomikos augimo mūsų šalyje. Tokiu būdu tikimės, jog susivieniję į šį tinklą, galėsime drauge ne tik keistis žiniomis, informacija, bet ir įgyvendinti visuomenei naudingus projektus, prisidėti prie veiksmingosios ir darninės ekonomikos politikos vystymo“, — sakė R. Skyrinė.

Taciau tai tik viena medalių pusė. Kita yra tai, kad tarp šioje ekonomikos sferoje dirbančių žmonių, daugiau nei pusė neturi aukštojo išsilavinimo. Tai, kaip ir kiekvienoje kitoje srityje, yra viešbučių ūkio plėtrą stabdantis veiksnys. Tarptautinės darbo organizacijos (International Labour Organization) duomenimis, daugiau kaip 60 proc. Vokietijos viešbučių ūkio ir turizmo personalo nebuvo netgi formaliai apmokyti. Kanadoje kiekvienas trečias, dirbantis šioje srityje, teturėjo tik vidurinį išsilavinimą.

Tokios yra bendros užsienio darbo rinkos tendencijos. Žinoma, kiekviena šalis turi savo ypatybes. Prieš studijuojant ar ketinant dirbti jose, būtina sužinoti kuo daugiau apie perspektyvą ir esamą padėtį tenykštėje darbo rinkoje.

Nacionalinio tinklo steigimo iniciatoriai tikisi, jog į šį judėjimą įsijungs ir daugiau Lietuvos verslo imonių bei organizacijų, kurioms nesvetimos atsakingo verslo bei darnios ekonomikos plėtros idėjos, aktualios ir svarbi pagarba žmogui teisėms ir dvasinėms vertybėms, priešingai korupcijai, pilietinės visuomenės vystymui. Vienas iš Nacionalinio tinklo atstovų — Alytuje veikiančios Porolono gamyklos vadovas Vladislavas Gunevičius, išsiskyręs, jog susivienijusios jėgos ir tikslingai veikdamos, verslo bendrovės gali tikėtis efektyviau išspręsti ekonomines, aplinkosaugines ir kitas svarbias problemas, sukurti saugesnę ir darbingesnę aplinką savo imonėse.

Asociacijos „Investuotojų forumas“ vadovai informavo, kad birželio 2 d. numatomas iškilmingas prisijungimo prie Pasaulinio susitarimo ceremonijas. Renginyje, kurį globoja pats Lietuvos prezidentas Valdas Adamkus, mūsų Lietuvos imonės bei organizacijos galės tapti Pasaulinio susitarimo naramis.

Pasaulinis susitarimas (Global Compact) — tai Jungtinių Tautų generalinio sekretoriaus Koffi Annan 1999 m. vasarą pradėta tarptautinė iniciatyva. Jos tikslas — skatinti verslo imonės atsakingai vykdyti savo verslą, nedaryti žalos gamtai bei aplinkai, bendromis pastangomis, drauge su vyriausybėmis ir nevyriausybėmis organizacijomis, spręsti globalines bei savo vietines ekonomines, socialines problemas.

Pastaba: Mieli skaitytojai, kurie baigė skaityti apie Šv. Mikalojaus bažnyčią Vilniuje, galbūt jums įdomu sužinoti, kaip šis straipsnis atsirado „Draugo“ dienraštyje. Čikagoje ir jos apylinkėse gyvena keli šios parapijos nariai, dar iš lenkų okupacijos laikų. Mes savo auka prisidėjome prie šios bažnytelės restauracijos darbų ir ta proga gavome iš dabartinio parapijos klebono kun. E. Paulionio nuosirdų padėkos laiškus ir

DANUTĖ BINDOKIENĖ

Išlindo raudona yla iš maišo

„Visų pirma verta pripažinti, kad Sovietų Sąjungos žlugimas buvo didžiausia šimtmečio geopolitinė katastrofa“, — taip kalbėjo ne Žirinovskis, prie kurio svaicijomų esame pripratę, ne koks kitas karštakošis komunistėlis, nostalgikai tebešniurkšiojantis nosimi, bet Rusijos prez. Vladimir Putin.

Daugelis galėjo pagalvoti, kad tai kažkokia klaida ar netikslus vertimas. Panašią prielaidą daro ir JAV Atstovų rūmų narys Christopher Cox savo laiszę, rašytame balandžio 25 d. ir įteiktame Rusijos Federacijos ambasada Washington, DC, kad būtų perduotas Rusijos prezidentui. „Aš karštai tikiu, kad žiniasklaida, cituodama tuos jūsus žodžius, padarė klaidą“, rašo Cox, primindamas istoriko Nicolas Werth duomenis, kad XX a. sovietinis komunizmas nužudė bent 20 mln. žmonių ne tik Rusijoje, bet ir okupuotose kraštuose, taip pat žurn. Anne Applebaum tvirtinimą, kad vien Stalino valdymo metais daugiau kaip 18 mln. žmonių buvo išsiųsta į koncentracijos lagerius, kur jie atrado mirtį nuo šalčio, bado, nežmoniško elgesio.

„Praėjusio šimtmečio didžioji katastrofa, palietusi Rusiją, buvo kaip tik Sovietų Sąjunga. Prisimenant rusų tautos kančias sovietų laikais, man sunku tikėti, kad jūsus pasisakymas buvo tiksliai išverstas“, baigia savo laisžą atstovas Christopher Cox. Be abejo, tai tik jo diplomatiška pastaba, nes būtų sunku patikėti, kad prez. Putin sau leistų padaryti tokią „klaidą“.

Minėtoji žurnalistė Applebaum savo straipsnyje „The Washington Post“ dienraštyje (04. 27 d., „Opting for Truth Over Triumph“) komentuoja Maskvoje ruošiamas pergalės iškilmes ir ką jos reiškia kaimyninėms valstybėms, apie 50 metų po II Pasaulinio karo pabaigos turėjusioms pakelti sovietų okupaciją. Ji pateisina Lietuvos ir Estijos prezidentus, atsisakiusius dalyvauti iškilmėse. „Nors Latvijos prezidentė dalyvaus Maskvos šventėje, ji jau turėjo pareikšti, kad tą progą panaudos priminti buvusių sovietų okupaciją. Lenkijos prezidentas ši mėnesį taip pat praleido nemažai laiko besi-

stengdamas pateisinti savo sprendimą vykti į Maskvą“, — rašoma straipsnyje. Autorė stebisi pastaruoju metu Rusijos prezidento pareiškimais, ypač pavadinant Molotov-Ribbentrop paktą „Vakarų sienų apsauga“ — „tarytum kitų valstybių okupaciją būtų priimtinas sienų apsaugos metodas“, — rašo A. Applebaum. Ji cituoja prez. Putin išsireikimą, pavadinusį Sovietų Sąjungos žlugimą „didžiausia XX a. katastrofa“, tad nereiktų stebėtis, kad Rusijoje šiuo metu dygsta Stalino garbei statulos...

„Jeigu norime, kad Antrojo pasaulinio karo sukaktis netaptų Stalino triumfo iškilėmis, reikia padaryti daug daugiau. Visų pirma Kongresas turi balsuoti už rezoliuciją, šį mėnesį pasiūlytą atstovo John M. Shimkus (R-Ill.), kuri reikalauja, kad Rusija pasmerktų nacių-sovietų sutartį, o taip pat Baltijos valstybių aneksiją. Kaip rašoma rezoliucijoje: Tiesa yra galingas ginklas, skatinantis gimimą, atleidimą ir susitaikymą, bet jos stoka gimdo nepasitiekimą, baimę ir susipriešinimą“.

Verta dėmesio ir jos mintis, kad visi JAV prezidentai jau yra apsilankę Auschwitz koncentracijos stovyklose bei kitose mirties lageriuose Vokietijoje, o kiek jų buvo nuvykę į bent vieną tremtinių ir politinių kalinių kalninių bei kankinimo vietą Sibire, net į garsųjį Lubjankos kalėjimą? Juk tose mirties vietose per daugiau kaip 70 komunizmo valdymo metų gyvybę prarado nepalyginamai daugiau žmonių — tiek rusų, tiek kitų tautybių — kaip daug trumpesniu nacių siautėjimo laikotarpiu. Kyla pavojus, kad gegužės 9 d. Maskvoje bus minimas vieno totalitarinio režimo laimėjimas prieš kitą tolygų režimą. Kokį pavyzdį tai duos buvusioms okupuotoms valstybėms ir visai demokratiskai Europai apskritai?

Amerikiečiai — politikai ir žurnalistai — pradeda pagaliau suprasti, kas buvo komunizmas ir ką reiškia Rusijos prezidento pastangos jį pateisinti, net apgailėti jo žlugimą. Artėjant iškilmėms Maskvoje jau visai nedviprasmiškai „iš maišo išlindo raudona yla“.

LIETUVIŲ PASTANGOS PERIMANT ŠV. MIKALOJAUS BAŽNYČIĄ

Kun. E. Paulionis

Nr. 17

Roemer M. „Litwa“, Lwow, 1908 m., 118 psl. Bendorius A., Matulis St. „Kazimieras Prapuolenis“ — „Lietuvių enciklopedija“ XXIII t., Bostonas, 1961 m., 502–503 psl.

Dambrauskas-Jakštas Aleksandras „Užgesę žiburiai“, Kaune 1930 m., Roma 1975 m., 283–287 psl.

Vilniaus Šv. Mikalojaus bažnyčios archyvas: Milzinas (Nikodeimas Švogzyls) „Vilniaus Švento Mikalojaus bažnyčia“ monografija (istorinė populiarizacija) II t., Bujutiskis 1959 metų pavasaris. Nenumuotus rankraštis.

Lietuvos Mokslo akademijos bibliotekos Rankraščių skyrius, F 255–1618 „Vilties“ iškarpos 1912 Nr. 9, 10.

Lebionka Juozas „Bekompromisinis kovotojas už lietuvių Vilniuje“ — „Vortuta“ 1999 Nr. 2.

Cicenas Jeronimas „Vilnius tarp audrų“, Čikaga 1953 m., Vilnius 1993 m., 91–93 psl.

Lietuvos Mokslo akademijos bibliotekos Rankraščių skyrius, F 255 b. 29.

Lietuvių enciklopedija II t. 59, 249 psl. XXVIII t., 181–182 psl.

Nezabitaušis Adolfas „Jonas Basanavičius“. Antras fotografuotas leidimas. Vilnius 1990 m. 242 psl.

Vilniaus miesto istorijos skaitiniai, „Vilniaus knyga“ 2001 m., 378 psl.

Pabaiga

Pastaba: Mieli skaitytojai, kurie baigė skaityti apie Šv. Mikalojaus bažnyčią Vilniuje, galbūt jums įdomu sužinoti, kaip šis straipsnis atsirado „Draugo“ dienraštyje. Čikagoje ir jos apylinkėse gyvena keli šios parapijos nariai, dar iš lenkų okupacijos laikų. Mes savo auka prisidėjome prie šios bažnytelės restauracijos darbų ir ta proga gavome iš dabartinio parapijos klebono kun. E. Paulionio nuosirdų padėkos laiškus ir

priedo aprašymą iš mūsų istorijos lapų, kuris plačiau parodo, kaip lietuviai stengėsi XIX amžiaus pabaigoje atsiimti iš lenkų šią bažnytelę ir įvesti lietuviškas pamaldas. Visiems yra gerai žinoma, kad Vilniaus miestas pasižymi katalikų bažnyčių gausumu ir kitų tikėjimų šventovių pastatais. Tačiau tų laikų lietuviai turėjo padėti labai daug pastangų, kad gautų šią bažnytelę su lietuviškomis pamaldomis.

Ačiū „Draugo“ redaktorei D. Bindokienei, kad sutiko straipsnį išspausdinti šio dienraščio puslapiuose. Liekame dėkingi.

Senieji vilniečiai



Šv. Mikalojaus bažnyčia Vilniuje

GAILESTINGUMAS DIEVIŠKOJI APRAIŠKA

KUN. V. RIMŠELIS, MIC

Šv. Lukas aprašo, kaip fariziejus Simonas buvo užsispyręs Jėzų pietų. Ta proga jis pasikvietė ir kitų svečių. Kai visi vaishinosi, netikėtai neprasyta viena moteris įsiveržė į namus, parpuolė prie Kristaus kojų ir jas bandė tepti iš alebastro indo kvapiu tepalu. Taip pat ji graudžiai pravirko ir taip jai ašaros pradėjo lieti, kad Kristaus kojos buvo šlapios. Tada ji savo palaidais plaukais emė jas sluostyti ir paskui kvapniu tepalu tepti.

Kristus nieko nesakė, o moteris tylėjo. Tylėjo svečiai ir šeiminkas. Šeiminkas samprotavo pats sau: „Jeigu šitas butų pranašas, jis žinotų, kas yra tokia šita moteris, kuri ji paliecia, — kad ji nusidėjėle!“ Pagal sedinčiųjų įsitikinimus, Kristus turėtų šiuo atveju moterį atstumti, juo labiau, jei jis pranašas ir žino, kas ji tokia yra.

Kristus žinojo, kokia ta moteris ir matė, ką Simonas samprotauja. Todėl ir padarė tarp tų dviejų sielų nusiteikimo palyginimą. Jis norėjo, kad Simonas padarytų sprendimą apie nuotaką dviejų skolininkų, kurių vienas buvo išskolinęs labai daug, o kitas mažai. Kai abudu skoliniojai neturėjo kuo atsilyginti, tai šis abiem skolą dovanojo. Į klausimą, katra iš jų labiau mylės savo

geradari, Simonas teisingai atsakė, kad tas, kuriam buvo daugiau dovanota. Tada Kristus dar aiškiau sugrįžino dviejų sielų vidinę būklę, nusakydamas visus būdingus įvykio kontrastus. Šeiminkas anų laikų papročiu nedavė Kristui, kaip svečiui, vandens kojoms nusi-mazgoti, o moteris nusidėjėle jas ašaromis nuplovė ir nu-sluostė savo plaukais. Jis savo namuose Jėzui veido nepabu-čiavo, o ji nesiliovė bučiavusi Jo kojų. Šeiminkas Kristui aliejumi galvos nepatepė, o ši iš alebastro indo brangų ir kvapnų tepalą Jam ant kojų išliejo. Šitie ženklai, pagal palyginimą, kalba apie dviejų skolininkų meilę Kristui. Moteris, tiesa, yra didelė nusidėjėle, bet ji turi ir didelę meilę. Todėl jai daug ir atleidiama. Atsigręžęs į moterį, Kristus tarė: „Atleidžiamos tau nuodėmės... Tavo tikėjimas išgelbėjo tave. Eik sau ramiai!“

Nusidėjėlei moteriškai Kristus nebuvo tik vienas iš aplink sedinčių mokytojų. Jis jai buvo Dievas. Todėl Kristus, matydamas jos visą vidinį pasikeitimą, tarė jai: „Tavo tikėjimas išgelbėjo tave“. Šiuo atveju tikėjimas yra pripažinimas Kristaus Mesijų ir Dievų. Sedintieji kartu už stalo pradėjo svarstyti: „Kas gi Jis toks, kad net ir nuodėmės atleidžia?“ Vadinasi, Jis dedasi esąs Die-

vas. Nuodėmės atleisti gali tik-tai Dievas arba jei kas yra įgaliojtas tai daryti Dievo vardu. Kristus nuodėmės atleidžia savo autoritetu.

Visais amžiais Kristaus asmenybei buvo statomas klau-simo ženklas. Už stalo sedin-tieji, kaip Evangelijoje sakoma, pradėjo svarstyti, kas gi Jis toks, kad ir nuodėmės atleidžia. Mes su tuo pačiu klausimu einame savo gyvenimo keliu. Tikintieji žino, kas yra Kristus. O netikintiems Jis yra dar neišsprendžiama mįslė. Argi gali būti pasaulyje toks geras žmogus, kuris, išaugęs toje aplinkoje, kur buvo gyvenimo taisyklė dantis už dantį, akis už akį, mokyty, kad reikia mylėti savo priešus?

Žymiausias Kristaus cha-rakterio psichologinis bruožas yra, kad Jis buvo be galo gailestingas. Jo ir palaiminimas yra tiems, kurie yra gailestingi, nes ir jie susilauks gailestingu-mo. Nuostabu, kad, kai reikia pasisakyti arba už teisiuosius, arba už vargšus nusidėjėlius, Jis stovi vargšų pusėje. Mes pasakytume, kad Jis save sutapa-tina su vargšais ir pažemin-taisiais. Jis šioje žemėje lai-mina vargdienius, kurių yra dangaus karalystė. Savo kalbų palyginimuose Jis aiškiai užsto-ja nusidėjėlius, kurie susi-graudinę grįžta į naują gyve-nimą. Kai tėvui neištikimas sunus palaidūnas sugrįžo į savo tėvo namus ir sakė, kad nėra vertas vadintis sūnumi, nes labai nusidėjęs, tai tėvas jį ap-kabino, suruošė jam didesles sutiktuves. O kai ištikimas sunus pyko dėl tokio tėvo

gailestingumo, tai šis jį subarė, sakydamas, kad „tavo brolis buvo miręs ir vel atgijo, buvo žuvis ir atsirado“ (Lk. 15, 32). Šiuo atveju Kristus aiškiai stovi to palaidūno sūnaus pusėje.

Kai meldėsi du žmonės, kurių vienas buvo teisusis fariziejus, kitas nusidėjėlis mui-tininkas, tai Kristus užstoja muitininką, nes šis tik mušėsi į krutinę ir šaukėsi Dievo gailestingumo. Nusidėjėlis mui-tininkas sugrįžo į namus nu-teisintas, o teisusis fariziejus nenuteisintas. Kai Rašto aiš-kiniojai ir fariziejai atvedė nu-sikaltėle moterį, kurią, pagal Mozės įstatymą, reikėjo akme-nimis užmušti, ir klausė, ką Jėzus apie tai pasakys. Jis prieš visą minią ir suklausė kaltintojus tą moterį apgynė. Įstatymas buvo aiškus, kad reikia tokią moterį akmenimis užmušti, bet ne vienas iš kaltintojų nebuvo be nuodėmės. O tas, kuris neturėjo nuodėmės, ją apgynė ir jos nepasmėrkė. Paskutinę savo gyvenimo valandą Kristus vie-nam iš drauge nukryžiuotų pik-tadarių, kuris sudraudė kitą piktadarių, kad nepiktažo-džiautų, pažadėjo dar tą pačią dieną pasimatyti rojuje.

Apie Kristų jo kartos žmo-nės kalbėjo, kad Jis yra mui-tininkų ir nusidėjėlių bičiulis. O Jis apie save sakė, kad atėjęs gelbėti tų, kurie yra praužve. Todėl ir yra toks didelis Jo gailestingumas, kurio pasaulis dar nepažino. Kristaus gyveni-mas ir mokslas kalba mums labai įkalbingai, kad Jis yra Meilė ne iš šio pasaulio. O gailestingumas yra dieviškos meilės apraiška.

Kur pergalė? Kur tiesa?

Pabudau 3 valandą ryto. Dar mintis: „Tamsos vaikai ne-miega. O ką daro šviesos vai-kai?“ Nutariau rašyti.

Juk Maskvoje ruošiamą didelę pergalės šventę. Juk so-vietų imperijos palikuonys čia pat rengiasi švęsti didžiulę per-galės šventę, sukvietia svečius iš viso pasaulio pademonstruoti, kad ne kas kitas, o jie išlaisvino visą pasaulį iš nacių vergovės, net ir mūsų tautą. Na, žinoma. Nenorėjome nacių okupacijos, bet taip pat nenorėjome ir tokio „išlaisvinimo“, kurį atnešė Raudonoji armija. Nenorėjome to tvano, kuris nunešė 300,000 lietuvių į Sibirą. Kiek zuvo, kiek dingo, kai visa tauta buvo pusę šimto metų pavergta...

Taip, tamsos vaikai nemie-ga. Jie ruošia sau dar vieną per-galę nuolaidžiaujančio pasaulio akivaizdoje. Akivaizdoje tų, kurie jiems paplos „taikos var-dan“.

Nebutina mums vadintis „šviesos vaikais“. Bet esame nuo tos „pergalės“ nukente-nusiųjų pusėje. Ir patys gal nukentėję. Ar tylėsime? Ar miegosime?

Nuo tos „pergalės“ nuken-tėjusios tautos vardu Čikagoje yra rengiamas viešas paminėjimas (turėtų būti kiekvienoje vietoje, kur tik yra kad ir ne-didelis būrelis nukentėjusių). Pagarba tiems, kurie tokį pa-minėjimą rengia. Jie verti ne tik pagarbos, bet ir talkos: kon-krečiai — dalyvavimo tokia me paminėjime.

Rengiamos ekumeninės

pamaldos Čikagos katedroje maldai ir aukoms atminti — ypač atminti tuos, kurie prara-do gyvybę. Šių pamaldų tikslas yra trigubas: 1. melstis už žu-vusius ir nukentėjusius; 2. prašyti teisingos taikos pasaulyje vi-soms tautoms — mažoms ir didelėms; 3. kitų tautų akivaiz-doje parodyti, kad sovietų imperija jokios tikros taikos ir jokios tikros pergalės neatnešė; teisingą taiką reikėjo ir tebe-reikia dar kurti.

Juo daugiau mūsų dalyvaus-tose pamaldose, tuo labiau bus pasiekti tie tikslai. Tad pasi-ryškime dalyvauti. Tiesa, kad tas sekmadienis yra skirtas pagerbti savo brangias motinas. Taip susidėstė dalykai, kad ne kitą dieną, o tą sekmadienį ten-ka rengti šias pamaldas. Šį kar-tą tose pamaldose pagerbime ir savo, ir kitų motinas, prisiminkime mūsų tautos motinų skaudžią ir garbingą patirtį.

Pamaldų liturgiją rengia įvairių konfesijų dvasininkai. Pamaldų metu tikėjimo ir laisvės simbolių procesijoje bus nešama Kristaus prisikėlimą ir pergalę simbolizuojanti žvakė, Dievo rūpestį mūsų tauta iš-reiškiantis Rūpintojėlis ir Si-biro maldaknygė, kurioje susi-telkė Dievu pasitikintis ištrem-tųjų tautiečių šauksmas.

Tais prasmingais jausmais persieme, dalyvaudime ekume-ninėse pamaldose, kurios įvyks sekmadienį, gegužės 8 d., 3 val. p.p. Šv. Vardo katedroje, Čika-goje.

Kun. Kęstutis Trimakas

PAGERBSIME KARO AUKAS

Lygiai prieš 60 metų, 1945-ųjų gegužės 8-ąją, įvykusi nacistinės Vokietijos kapitu-liacija daugelyje valstybių švenčiama, kaip daugiausia per žmonijos istoriją gyvybių nu-sinešusio Antrojo pasaulinio karo pabaiga. Vakarų valstybės gegužės 8-ąją švenčia kaip demokratijos pergalę prieš autoritarizmą. Į Sovietų Sąjun-gą žinia apie vokiečių kapitu-liaciją atkeliavo diena vėliau — gegužės 9-ą. Ten kasmet tą dieną buvo švenčiama komu-nistinės diktatūros laimėjimas. Tik Vidurio Europos piliečiai karo pabaigos nešventė. Sovie-tų Sąjungos okupuotos ar į jos įtakos zoną patekusios šalys kentėjo dar beveik penkis de-simtmečius. Šimtai tūkstančių tremtinių, partizaninio karo aukų, disidentų, žuvusių nuo bolševikinio teroro yra tragiš-čiausias to pavyzdys.

Todėl, kai svarbiausių ir įtakingiausių pasaulio valsty-bių vadovai šių metų gegužės 9-ąją Maskvoje švęs tiek Va-karų demokratijos, tiek ir komunistinio režimo pergalę, mes, Vasario 16-osios gimnazi-jos mokiniai savo mokykloje pagerbsime visas šio tragiškojo žmonijai karo aukas. Tas, žu-vusias iki gegužės 8-osios, ir tas, žuvusias jau vėliau, apie kurias pasaulis taip dažnai užmiršta.

Andrius Makauskas
Vasario 16-osios
gimnazijos mokinių
komiteto pirmininkas

MŪSŲ ŠEIMOSE



JAUNAS LIETUVIS POLICININKAS



Saulius Bankus.

Saulius Bankus š.m. balandžio 7 d. Čikagoje baigė Policijos akademiją ir paskirtas dirbti policininku pietinėje Čikagos dalyje.

Saulius yra baigęs Kristijono Donelaičio lit. pradžios mokyklą ir Maironio aukštesniąją lit. mokyklą Lemonte. Atliko ketverių metų karinę tarnybą Fort Bragg, NC. Grįžęs iš kariuomenės, baigė Governors State universitetą, įsigydamas bakalaurą laipsnį iš kriminalistikos.

Tėvai, sesutės ir močiutė linki jaunam policininkui geriausios sėkmės naujame darbe. Prie šių linkejų prisideda ir visi buvę Sauliaus mokslo draugai lietuviškose mokyklose bei visi Čikagos lietuviai.

SVEIKINAME!

Los Angeles, CA, Juozo Daumanto vardo šaulių kuopa, vadovaujama Kazio Karužos, sveikina gerbiamą Karolį Milkovaitį garbingo 90-ies metų jubiliejaus proga.

Jubilatas Karolis Milkovaitis yra pasižymėjęs JAV lietuvių visuomeninėje veikloje, buvęs Lietuvių tautinės sąjungos Čikagoje skyriaus pirmininkas, Cicero jūrų šaulių kuopos „Klaipėda“ pirmininkas, Lietuvos šaulių sąjungos tremtyje pirmininkas, LŠST garbės narys, Lietuvos karių veteranų sąjungos „Ramovė“ garbės narys, Čikagos Jaunimo centro tarybos narys, Lietuvių rašytojų draugijos garbės narys, Lietuvos žurnalistų sąjungos narys, vienintelio išėivijoje R. Kalantos atminimui paminklo Čikagoje pastatymo iniciatorius, Vasario 16-osios gimnazijos Vokietijoje rėmimo komiteto pirmininkas, žurnalo „Pensininkas“ redaktorius, dienraščio „Draugas“ paramos renginių komiteto vicepirmininkas, eilė-raščių rinkinių autorius, apdovanotas DLK Gedimino ordino Riterio kryžiumi, Šaulių Žvaigždės ordinu, Šaulių Žvaigždės medaliu, LŠS pasižymėjimo ženklu „Už nuopelnus Šaulių sąjungai“.

Dar kartą sveikiname eilėmis:
Prabėgo metai, tartum rūkas kloniuos.
Su nerimu, džiaugsmu ir ilgesio dienu.
Jų buvo ir prasmingų, ir laimingų.
Jų buvo tarsi akmenys sunkių.
Todel šiandieną iš širdies Jums linkim
Ateinančių prasmingų, sveikatos metų ilgų.

Juozo Daumanto vardo šaulių kuopos
vadas Kazys Karuža ir jo vadovaujamos kuopos nariai.

Maldos ir Atminimo Diena Lietuvai

Ekumeninės pamaldos prisimenant visus,
kurie liudijo tiesą persekiojimo ir neteisybės akivaizdoje

ŠVENTO VARDŲ KATEDROJE

735 N. State Street, Chicago, IL

Sekmadienį gegužės 8 d.
3:00 v. p. p.

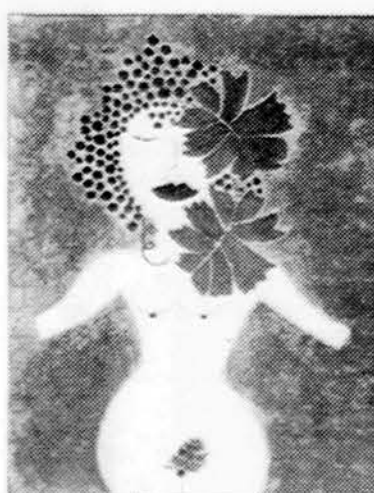
Dalyvauja Jungtinis lietuvių choras

Kviečia Lietuvių Ekumeninis Forumas
Amerikos Lietuvių Romos Katalikų Federacija
Amerikos Lietuvių Taryba
Lietuvių Bendruomenė
Susitelkusios Čikagos Lietuvių organizacijos



EARTH GIRLS

PHOTOGRAPHIC WORKS BY LINAS REGIS AND WATERCOLORS BY ALEXANDRIA



SUBWAY GALLERY

AT CENTRAL SCHOOL 43 HOWELL AVE., BISBEE, AZ

Parodos „Earth Girls“ plakatas.

L. REGIS FOTOPARODOJE

Linus Regis, gyvenantis Arizona valstijoje, jau kelinti metai dalyvauja fotografijų parodose. Šiometinė paroda, pavadinta „Earth Girls“, vyksta Subway Gallery, Central School, Bisbee, AZ. Parodos atidaryme balandžio 9 d. dalyvavo daug lankytojų ir labai domėjosi lietuvių kūryba. Paroda tęsis iki gegužės 8 d.

Linus Regis yra buv. „Draugo“ redaktorės, ilgametės „Skautybės kelio“ redaktorės (ši darba ji ir dabar atlieka) Irenos Regienės ir visuomenininko, ypač veiklaus Mažosios Lietuvos lietuvių draugijoje, Algio Regio sūnus.

Linus — portretistas, fotografuojantis moteris. Šioje parodoje jis dalyvauja su 25 didelio formato fotografijomis.



Linus Regis prie savo fotografijų.

SIETYNĖLIS ŽAROJE – JAUTELIS VAGOJE

LIBERTAS KLIMKA

Viena kita šiltesnė dienele, tada gaivus lietutis, – ir bemačiant Lietuvos žemę dengiančią žalmą. Priežastis sako: „Balandžiui atėjus, Viešpats atidaro savo stoginę“. Vakarose žaroje jau ištyrpo Sietyno žvaigždžių spietis ir iki vidurvasario jo nebesimatyti dangaus skliaute. Ir tai yra svarbu žemdirbiui, nes nuo senovės žinoma, kad „Sietynėlis žaroje – jautelis vagoje“, – greit ateis pavasario orės ir sėjos laikas. Visi požymiai gamtoje ragina žmogų: „Vieversys užgiedojęs – reikia aštrinti noragus ir eit kelti laukus“. Išvagoti dirvą – šventas darbas, tai visų ūkio darbų pradžių pradžia. Lietuviai orės pradžia turėjo savitą papročią. Kilę jie iš senojo tikėjimo apeigų, kuriomis būdavo pagarinamos žemės maitinimoj derlumą globojančios dievybės. Po Lietuvos krikšto apeigos neteko sakralumo, vorto papročiais, kurių laikomasi iš pagarbos senoliams.

Labai svarbu arimą laiku pradėti: „Pavasari atsiliksi diena – rudenį bus atsilikęs savaitė“. Kol po žiemos arklų žemės nepakelsi, nevalia nė kuolo tvorą taisant žemės smegitį, antraip jėgas blogai dygsias. Blogai, jeigu ši darba pavėlinsi: pūdydama balandžio mėnesį būtina nors kaip botagū suraizyti, ir tai jau būtų geriau, negu per vėlai suarti. Štai kodėl „pavasario darbai lipa ant kulnų“. Per artųjį globojį šv. Izidorius dieną (04.04) šventintu vandeniu pašlakstydavo laukus, saugant būsimus pasėlius nuo sausros ir ledų. Tam reikalui net specialų krapylą iš liepos karnos ūkininkai turėdavo pasidaryti. Laikydavo jį ant kampinės lentynėlės krikštasiuoleje, kartu su kitais šventintais dalykais – velykine verba, šv. Agotos duonele. Dar tą dieną apžiūrėdavo arimo padargus,

noragus kruopščiai nuvalydavo ir patepdavo lašiniiais, atidėtai nuo Užgavėnių stalo.

Arklą kitados darydavo iš perkūno trenkto ažuolo, kad usnys iš dirvos pranyktų. Dygosios usnys – velnio augalas. Tad šiame paprotyje slypi užuomina į prosenovišką mitą apie baltųjų dievybių Perkūno ir Velnio nesantaiką. Jų tarpusavio kova suka gamtos ratą, nes šiltąjį pusmetį globojasi pramasis, o šaltąjį – antrasis. Perkūno žaibu pašventintas, arklas naikina velnio usnis. Naujas arklas dar būdavo pertraukiamas ir per ugniakurą.

Arti pradėdavo, kai beržo sula teka, ir jau žemė „užgriausta“, – kai pirmasis griautinis nuaidėjęs. Į lauką artojas išeidavo anksti rytą, kad nerastų kitų jau ariant. Antraip bus „užartas“, jo pasėti javai blogai augs. O jeigu pirmas išvagos laukus, visas derlius į jo plotus subėgs. Išeidavo arti gerai išsiiprausęs, persirengęs švariais drobiniais marškiniais. Šeiminkė artoją palydėdavo: vartus atkeldavo, botagą pakenėdavo, sėkmės palinkėdavo. Jautius ar arklius pasmilkydavo švęstomis žolelėmis, verba, kadagių ar ruginiais miltais.

Prieš kinkydamos arklį, artojas jį triskart apvedavo aplink arklą. Pabūciauęs žemę, persizėgnojęs, vagot pradėdavo prieš vėją arba šiaurės kryptimi – kad javų nepultų kenkėjai. Dar geriau, jeigu pučia šiaurys – pikžolių lauke tikrai nebus. Kartais būdavo ariama pietų kryptimi, tikintis palaimos žemės darbams iš tos pusės, kuri atneša šilumą. Arba pirmą vagą apvadydavo aplink visą dirvą, kad apsaugotų nuo audrų. Ardavo ir kryžmūšiai: dvi vagas skersai, dvi išilgai. Skirtingose vietovėse papročiai būdavo vis kiek kitokie. Pirmąją vagą vartyti reikita rimtai nusiteikus, nešvilpaujant, nešukaujant, vengiant atsigrežti



Pirmosios pavasario vagos.

Viktoro Kapočiaus nuotrauka.

atgalios. Antraip paukščius ar kokią piktą dvasią prisišauksi. Praariant žemę, pirmąsias šešias vagas reiktų išvartyti nenuikinant arklų, – kad visą vasarą būtų nepikti ir nesunkiai suvaldomi.

Labai įdomus paprotys – pirmos vagos veleną užversti atgalios. Tai tam, kad karvės tais metais pieningos būtų. Šis prosenoviškas tikėjimas atsirado iš Žemės gimdytojos įvaizdžio. Manyta, kad artojas įskaudina Žemę, išdraskydamas jos nugarą. Tad ji galinti supykti ir nebeauginti vėlios pievų žolės. Užvertus veleną atgal, Žemės dievybės atsiprašoma, o jos žaizdos užgydomos. Tada ir gyvuliams pašaro užteks, ir duonelei rugiai užaugs.

Kartais pirmojoje vagoje apardavo duonos rieketę – auką Žemei, kad dovanojtu gerą derlių. Šią „arklo duoną“, išvaręs pirmąją vagą, artojas ir pats valgydavo, ir arkliams duodavo. Kitur parnešdavo namo, padalydavo šeimynai ir gyvuliams.

Grižtant iš lauko ir žemę grįžtant per slenkstį, artoją šeiminkė ar kuri iš merginų,

pasilypėjusi kuo aukščiau, perkliedavo vandeniu. Sakydavo, kad vasarą dirvonai neišdžiūtų, kad iš dirvos javai griūtų. Ir kad arkliai per darbų metį riebus, sveiki ir linksmi išliktų, negylytų. Liedavo būtinai iš viršaus, nes taip šaukiamasi vasaros lietaus. Tada išprausta šeiminkė bučiuodavo ir sodindavo prie stalo, pirmąsias patiekiant kiaušinėlius iš poros kiaušinių, sudėtų per Gandrinę – visų darbų sėkmei. Iš namų tą dieną šeiminkė niekam nieko neskolidavo, kad skolintojas neišneštų tų namų laimės. Dar ir noragai dėl to skolinimo greičiau sudyla.

Senovėje religiniai ritualai ir įvaizdžiai buvo sudėtyti į darnią sistemą. Dvasinio gyvenimo gelmė lietuvių protėviai tikrai neatliko nuo kitų Europos tautų. Tik bėda, kad, neturėdami rašto, nepalikę pagerbiams ir kaimynų vaišių, vadinamos pavasario sambariais. Vaidila, išgėręs dievo garbei kaušėlį alaus, turėdavo neliesdamas rankomis, įsikančias dantimis, permesti jį petį. Taigi alų senovėje mūsų protėviai gamindavo ne dirbtine linksmybei, o apeigoms. Gerdavo saikingai ir tik per didžiųjų šventes.

gimimą viduryje, baltai neabejotinai turėjo ir dieviškųjų žemdirbystės globėjų įvaizdžius. Istoriografijoje minima Žemyna, kurios būdavo prašoma žemės darbų sėkmės: „Žemynėle, žiedkelele, pakylėk mūsų darbus!“ O Žemynos vyras ar brolis Žemėpatis globodavęs atskiros šeimos idirbamos dirvos plotą. Panašią funkciją bus turėjęs ir M. Mažvydo miniomas Lauksargis. Truputis žinių yra ir apie orės pradžių religinius ritualus. XVI a. Prūsijoje, prieš išeinant arti, būdavo pagerbiams Pergubrius. Ši dievybė pašlovinama tokiais žodžiais: „Tu nuveji žiemą, tu gražini pavasario smagumą, per tavę laukai ir sodai žydi, per tavę slėniai ir miškai žaliuoja!“ Vykdamasios ir kaimynų vaišės, vadinamos pavasario sambariais. Vaidila, išgėręs dievo garbei kaušėlį alaus, turėdavo neliesdamas rankomis, įsikančias dantimis, permesti jį petį. Taigi alų senovėje mūsų protėviai gamindavo ne dirbtine linksmybei, o apeigoms. Gerdavo saikingai ir tik per didžiųjų šventes.

LeRoy IR ZOSĖ

LIUDA GERMANIENĖ

Kada jie abu atsikraustė ant mūsų namo stogo, tiksliai nežinau. Gal vėlyvą rudenį, gal pavasari, o gal net ir vasarą perbėgo, matuodami stogą kitų metų romantikai. Žinau tik, kad kovo mėnesio pabaigoje, ankstyvą sekmadienio rytą nustebeu, virš galvos išgirdusi bumbėjimą. Tai kairėj namo pusėje, tai dešinėje, ar staciai virš virtuvės ir mano šventadieniško kavos puoduko. Kartą išsitiesiau ir pradėjau klausytis. Anksčiau, kada stogu žygiuodavo voverės ar varnos, žingsnius atskirti nebuvo sunku. Tai buvo tik glaudūs fauniški trepsinimai, panašūs į beldimąsi į primigusių homo sapiens sąžinę, lyg priminimas, kad gamtoje visi galime būti tigos. Taigi, namas mūsų, bet stogas gali priklausyti bet kam, kas ant jo sugeba nuotūpti ar nusliuogti medžio šakom.

Tą rytą bumbėjimas tęsėsi be pabaigos. Pasidarė idomu. Su kavos puoduku rankoje, išėjau į lauką. Žiūrint iš šiaurinės namo pusės, nieko nebuvo matyti. Į dangų kilo baltos rūkų košės, glamonėjo kamina, lietvamzdžius ir, nespėjusi pakilti į dausus, žuvalo drėgmės ištroškusių žolė. Tačiau bežiūrint, ties surūdijusia placiašake televizijos antena išniro du šešėliai. Iš pradžių balti, tačiau vėliau rukai varveliais susigėrus į žemę, išniro visa savo grožybe. Eidama apie namą, stebėjau svečius, kurie lakstė nuo vieno stogo kampe iki kito, belakstydami išvertę televizijos anteną ir, pagaliau nuplėję eglės šakom, dingo kažkur tarp žemės ir miglos. Nors

užmiršome. Prasidėjo gėlių sodinimas, namo dažymas, vejos pjovimas – darbai nors ir malonūs, tačiau išsunkiantys jėgas, ypač kada kalendorius akimėsiškai atsisako meluoti. Tą dieną po lauko darbų nutariau save palepinti. Jau temo, uždegiau tris kvepiančias žvakėles, surikiavau jas ant vonios krašto, o į begantį vandenį šliukštelėjau gaudenijos kvapo mėninių burbulų. Bėgo šiltas vanduo, šiaušėsi burbulų kalnai, romantiškai mirksėjo kvepiančios žvakutės. Pirmą vieną koją, paskui kitą, pagaliau ir visa pasinėriau į putų rojų. Argi gali būti geriau? Gal tik pati Kleopatra žinotų, nors ji nesėdėjo Wal-Mart burbuluose, o koją teškos baltos pieno putelės. Riešais lyg pelėkais tą vakarą vonioje judinau vandenį ir pradėjau niūniuoti. Apie rožę. „Rožė, kur dovanojai?“ Šuktelėjau kartą, antrą ir, nors žvakų liepsnelės nemirktelėjo, įsidrąsinau rikelėti dar garsiau. Mano šaukiamos rožės griuvinėjo tarp keturių sienų, lipo kas audringesnis, tuo tarpu Zosė turėjo daugiau lietuvišką-vaidilutišką charakterį. Girdėdavosi aiškiai, kaip laukinio testosterono užkurtas LeRoy daužėsi po visą stogo plotą, o Zosė, įsispraudusi tarp antenos ir ventiliacinio kamienelio, meškeniškai erzino įsiau-drinusių griovio gyventoją.

Tas triukšmas ant stogo tęsėsi iki pat balandžio pabaigos. Dingo trepsinimai, bildegys, pro stoglangius nebesidairė keturios, juodais apskritimais apvedžios, akys. Praėjo pavasaris, apie LeRoy ir Zosę beveik

užmiršome. Prasidėjo gėlių sodinimas, namo dažymas, vejos pjovimas – darbai nors ir malonūs, tačiau išsunkiantys jėgas, ypač kada kalendorius akimėsiškai atsisako meluoti. Tą dieną po lauko darbų nutariau save palepinti. Jau temo, uždegiau tris kvepiančias žvakėles, surikiavau jas ant vonios krašto, o į begantį vandenį šliukštelėjau gaudenijos kvapo mėninių burbulų. Bėgo šiltas vanduo, šiaušėsi burbulų kalnai, romantiškai mirksėjo kvepiančios žvakutės. Pirmą vieną koją, paskui kitą, pagaliau ir visa pasinėriau į putų rojų. Argi gali būti geriau? Gal tik pati Kleopatra žinotų, nors ji nesėdėjo Wal-Mart burbuluose, o koją teškos baltos pieno putelės. Riešais lyg pelėkais tą vakarą vonioje judinau vandenį ir pradėjau niūniuoti. Apie rožę. „Rožė, kur dovanojai?“ Šuktelėjau kartą, antrą ir, nors žvakų liepsnelės nemirktelėjo, įsidrąsinau rikelėti dar garsiau. Mano šaukiamos rožės griuvinėjo tarp keturių sienų, lipo kas audringesnis, tuo tarpu Zosė turėjo daugiau lietuvišką-vaidilutišką charakterį. Girdėdavosi aiškiai, kaip laukinio testosterono užkurtas LeRoy daužėsi po visą stogo plotą, o Zosė, įsispraudusi tarp antenos ir ventiliacinio kamienelio, meškeniškai erzino įsiau-drinusių griovio gyventoją.

TARP MŪSŲ KALBANT

Petras Petrutis

ALEKSANDRAS GRIŠKEVIČIUS – AVIACIJOS PRADININKAS LIETUVOJE

Manychiau, kad nebus suplysta pasakius, jog kadaise vieno mano bičiulio galva buvo „pramušta“ oreivijai. Manasis bičiulis (ž.ą.) 1943–1944 m. buvo stačia pražuvs lenkiškai parašytos knygos „Parolot Žmuidzina“ vertimu į lietuvių kalbą. Jo užsimojimas nutruko 1944 m. vidurvasarij, kuomet netoli mūsų gyvenviečių pradėjo sproginėti sovietų lėktuvų mėtomos sprogstamosios bombos. Išsiskyrė mudu skirtingais keliais išklydome į platųjį pasaulį.

Praėjusį rudenį staiga atgijo seniai prabėgusios dienos. Prisiminė mano bičiulio užgaidą išverti nelietuviškai parašytą knygą. Kas buvo kaltininkas atgijusių prisiminimų? Nagi Vytautas Peseckas (Lietuvos karo aviacijos plk. Leonardo Pesecko sūnus), kuris sulaukė prašymo į anglų kalbą išverti Lietuvoje parašytą „Aleksandro Griškevičiaus laisvos minties apybraiža.“ V. Peseckas kreipėsi į Lituanistikos tyrimo ir studijų centro pirmininką dr. Joną Rackauską. Vertimo darbas buvo patikėtas LTSC darbuotojai Danutei Petrulytei.

Aleksandro Griškevičiaus lenkų kalba parašyta knyga „Parolot Žmuidzina“ buvo išleista 1851 m. Kaune. Pasak V. Pesecko: „Knygoje savo samprotavimus išradėjas pradeda nuo oro sandaros ir savybių, temperatūros įtakos oro sroviai, kalba apie baidymus pritaikyti

balionams laivo valdymo principus. Tiria paukščių svorio bei jėgos santykį, sparnų ilgį, plotį, formą, svorio centrą ir panašiai. Daug reikšmės teikė Archimedo sraigtui. Kalba apie baliono tobulinimą, svarsto Tilerio (1843), Hekės (1846) ir kitų mokslininkų bandymus oreivystės srityje. Ypač susidomėjęs anglo W. Henson 1842 m. užpatentuotu gariniu oro vežimu. Remdamasis Hensen bei kitų oreivių garolėkio bandymais ir daugybe stebėjimų, pagal savo sukurta teoriją A. Griškevičius sukūrė ir brėžiniais pavaizdavo savo konstrukcijos skraidomąjį aparatą – garolėkį. Jo garolėkis turi dvi poras sparnų; viršutiniai – pusiausvyrai palaikyti. Apatiniai – gali būti horizontaliai sukiojami. Apatiniai sparnai – mosuojantieji. Sparnų rėmai iš bambuko, aptraukti oda. Po sparnais du sraigtiniai ratai. Judinti sparnus ir ratus galima garo mašina arba žmonių valdomais spyruokliniais mechanizmais. Priekyje propeleriai, o užpakalyje vairuojamoji uodega. Viršuje pritvirtintas balionas, kurį, pakilus į orą, galima išleisti. Pakilti galima balionu arba leidžiantis nuo aukšto kalno“.

Nežiūrint, kad A. Griškevičius buvo neturtingas, turėjo menką tarnybą ir didelę šeimą, savo skraidymo aparatą vis dėlto pasidarė. Norėdamas atkreipti gubernatoriaus dėmesį į savo bandymus, kaip pasakoją

DRAGAS, 2005 m. balandžio 30 d., šeštadienis

5



JAV LB Krašto valdybos Socialinių reikalų taryba

Ruošia: Aldona Šmulkštienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

NAUDINGOS ŽINIOS (pabaiga)

Svarbu išlaikyti gerą kredito istoriją

Pavėluoti sąskaitų mokėjimai

Vienas svarbiausių dokumentų, parodantis jūsų finansinę būklę, yra „credit report“ (kredito stovio pranešimas/kredito istorija). Tas dokumentas yra santrauka jūsų finansinės būklės, paruoštas kredito biuro. Institucijoms, iš kurių norite gauti kokią nors paskolą, tas dokumentas parodo, kaip jūs mokate sąskaitas ir, atsižvelgiant į tai, pasako busimoms skolintojoms, ar suteikti jums paskolą ir kokią procentą imti už ją.

Yra svarbu turėti gerą kredito istoriją. Naujas įstatymas „The Fair and Accurate Credit Transaction Act“ (FACT Act) užtikrina jums galimybę nemokamai kasmet gauti po vieną „credit report“ iš kiekvieno apie kredito stovį pranešančio biuro: Equifax, Experian ir TransUnion. Naujasis įstatymas labai palengvina prieigą prie tų kredito pranešimų ir pasitaisius klaidų ištaisymo. Tai pagrindinis žingsnis geros kredito istorijos išlaikymui ir tapatybės pasisavinimo (identity theft) išvengimui.

Norint gauti „credit report“, skambinkite 1-877-322-8228, arba kompiuteryje www.annualcreditreport.com

Galite kreiptis ir į tris kredito stovų pranešančius biurus: Experian: www.experian.com 1-888-397-3742 Equifax: www.equifax.com 1-800-685-1111 TransUnion: www.transunion.com 1-800-888-4213

Kai kurie žinovai pataria prašyti kredito pranešimo iš šių įstaigų ne iš karto metų laikotarpį, bet pvz., kas 4 mėn. – pirmą iš vienos, paskiau iš kitos ir iš trečios.

Jeį radote neteisingų duomenų, praneškite tam biuiui, iš kurio pranešimą gavote, nes jie tuojau turi duomenis patikrinti ir pranešti tai krautuvei ar kokiai nors institucijai, kuri suteiktė neteisingą informaciją. Taip pat praneškite savo kreditoriams raštu, kad nesutinkate su neteisingai įrašytais duomenimis.

(Naudotasi medžiaga iš amerikiečių žiniasklaidos ir AARP žiniasklaidos.)

atsiminimuose J. Talka-Grinčevičius, jis, gubernatoriui lankantis viename apskrityje mieste, norėjo padaryti jam staigmeną, bet, deja, taip nelaimingai skrido, kad pasibaigė arkliai pradėjo nešti gubernatoriaus karietą, o išradėjas, krisdamas drauge su skraidomuoju aparatu, nusilaužė koją. Ipykęs gubernatorių liepė išmesti jį iš tarnybos, o pasipiktinusi žmona sudegino jo lėktuvą. Dėl to vyras su žmona išsiskyrė, o po to susikrėtęs lakunas mirė.

Aleksandras Griškevičius gimė 1809 m. sausio 6 d. Krakų apylinkėse, dabartiniamė Kedainių rajone, nusigyvenusių bajorų šeimoje. Jis buvo apsiskaitęs, labai išsilavinęs žmogus, mokėjęs lietuvių, rusų, lenkų ir, matyt, keletą Vakarų Europos kalbų.

Vieksniuose, restauruotame pastate, kuriame savo amžias

Tai dažnai pasitaikantys atvejai. Numatoma, kad net 60 proc. kredito kortelių savininkų šiais metais pavėluos nusiųsti čekį laiku. Vidutinė bausmė už pavėlavimą yra 33 dol. Pasakutinių laiku taikoma dar ir tokia bausmė „universal default“. Tai reiškia, kad bet kuris pavėluotas mokėjas gali pakelti procentus ir pridėti atskirų mokėjimų kitoms paskoloms. Yra pasitaikę atvejų, kad mokėtojas pavėluo tik vieną valandą ir buvo stipriai nubasntas. Žinovai sako, kad šiandien, galiojant „universal default“, užmokant kredito kortelės mėnesinį mokėjimą pavėluotai, ir jūsų apdraudos, automobilio paskolos procentai gali padidėti. Net vienas pavėluotas automobilio paskolos mokėjimas gali pakelti tą apdraudą 50 proc.

Dauguma apdraudų ir kredito davėjų iš anksto patikrina jūsų kredito pranešimą, ar laiku mokate sąskaitas. Jei vėluojatės, jūsų kredito kortelės procentai gali padidėti.

Pavėluoti mokėjimai gali turėti ir kitų nemalonių pasekmių, nors jūsų ir nenubaustų už pavėlavimą papildomą mokesčių. Pvz., jūsų kredito kortelės procentai gali pakilti net iki 30 proc. ir trukti vienus metus.

Pavėluoti mokėjimai panaikina ir gaunamas premijas, pvz., nemokamas mylias keliaujant. Mokėjimo laikas yra griežtai apribotas ir dabar jis yra viena savaite trumpesnis, negu prieš 10 metų.

Apsisaugokite nuo pavėluoto mokėjimo pasekmių, siųsdami pastu 10 dienų prieš nurodytą datą. Jei mokate per „online“, mokėkite mažiausiai 3 dienas anksčiau. Kai kurios kredito kortelių bendrovės leidžia mokėti telefonu, bet už paslaugą ima 15 dol.

Jeį manote, kad buvotė per daug nubaustas už pavėlavimą, paskambinkite savo kredito kortelės įstaigai ir pasikalbėkite. (Kartais padeda pareikšimas, kad tos kortelės atsisakysite). Arba susirikiuokite su US Office of the Comptroller of the Currency 1-800-613-6743 Kompiuteryje: www.treas.gov/customer.htm.

Tame pačiame muziejuje yra laikina Biržiškų ekspozicija. Kaip žinia, Vieksniuose gyveno gydytojas Antanas Biržiška (1855–1923) ir jo žmona Elzbieta Rodzevičiūtė-Biržiškienė (1858–1938). Vieksniuose gimė ju sūnus Mykolas, Viktoras ir Vaclovas, kurie, baigę aukštųjų mokslo, profesoriavo Kauno Vytauto Didžiojo ir Vilniaus universitetuose, o vėliau gyveno ir mirė JAV. Vieksniuose stovi skulptoriaus C. Pečiuko sukurta ir 1995 m. atidengtas paminklas Biržiškams.

P.S. Naudotasi Vytauto Pesecko, Prano Jurkaus ir kitų asmenų informacija.

DRAUDIMO PASLAUGOS

STATE FARM INSURANCE
Automobilio, namų,
gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agent Barbara Murray
Prasite RASOS — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL
708-423-5900

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIO,
NAMŲ, SVEIKATOS IR
GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis (verslo 49 metai)
Off. Mgr. Aukštas S. Kane,
Vilma Jarišienė,
Virginija Smukaitienė
kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th St.,
Evergreen Park, IL 60805
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

AMERICAN FAMILY INSURANCE
AUTO, NAMŲ, URSŲ, SVEIKATOS, GYVYBĖS
Aukšto lygio aptarnavimas, patikimas draudimas, draugiška atmosfera
ALINA GRINKEVICIUS
INSURANCE AGENCY
3743 PRAIRIE AVE., BROOKFIELD, IL 60513
Ofisas: 708-485-7212
Fax: 708-485-7273
E-pastas: agrinkev@amfam.com
24 val. pranešti apie nelaimę
nemokamu tel: 800-374-1111

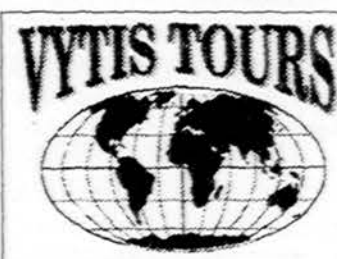
Kraustymosi paslaugos
MOVING
Ilgametis profesionalus kraustymas Čikagoje ir į kitas valstijas.
GEDIMINAS
708-387-9144

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GERCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

ISVEŽAME nereikalingus daiktus, statybines šiukšles, betoną, metalą. Perkraustome.
Tel. 708.447.0812, 708.275.1306, Sigitas

VILNIUS 2005

SKRYDŽIAI FINNAIR ir kitomis oro linijomis iš
įvairių JAV miestų. Grupės ir pavieniai keliautojai.
PIGIAUSIOS KAINOS!!!



40-24 235th Street Douglaston, NY 11363
Tel. 718-423-6161 1-800-77-VYTIS
Fax. 718-423-3979
E-mail: vyttours@earthlink.net
Web site: www.vyttours.com

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Vilniaus Dienos, turistinė kelionė 2005 m. rugsėjo 8-19 d.
Skambinti Rita

Rita Penčilyienė tel/fax 708-923-0280
E-mail: pencylar@comcast.net

Bronė Barakauskienė tel. 708-403-5717
Fax 708-403-4414; E-mail: mamabar3@aol.com

autotrader USA
sales • export • rebuilding
www.autotraderusa.com



PADEDAME SURASTI, NUPYKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIŲ.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-6880, 630-774-1192

KEPKYLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500



• Lietuviška duona ir ragučiai
• Vestuviški ir įvairūs tortai
• Lietuviškas maistas — „catered“
• Siunčiame mūsų produktus UPS
• Atidaryta 7 dienas savaitėje



KAVINĖS
Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark, Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
608 W. Roosevelt, Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

NAMŲ REMONTO IR STATYBINĖS PASLAUGOS

AMBER CONSTRUCTION Co.
Dengiami stogai, kalamas „siding“, atliekami cemento, „plumbing“ bei kiti namų remonto darbai.
„Licensed, insured, bonded“
Skambinti Sigitui, tel. 773-767-1929.

STASYS CONSTRUCTION
Stalniaus darbai, rūšių, vonių ir virtuvų įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“, „soffits“, „decks“, „gutters“ plokštės ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turis darbo draudimą. S. Benetis, tel. 630-241-1912

SIŪLO IŠNUOMOTI
Išnuomojamas apšildomas 4 kamb. 1 mieg. butas (67 & Whipple apyl.) \$415 į mėn. (ir daugiau) + „security“
Tel. 773-434-4543.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$670-\$710; 2 mieg. — \$770-\$810.
Tel. 630-910-0644, Jana.

A&S Sildymas Saldymas
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
24 val. per parą
7 dienos per savaitę
773-778-4007
773-531-1833

SIŪLO IŠNUOMOTI
Išnuomojamas gražus 2 mieg. butas
Kedzie Ave./ 66 Pl
Tel. 708-656-6599

Kedzie & 72 St.
furnished, heated 4 room,
2 bdr. apt., \$565 plus security
deposit. Call 773-544-9018
or 630-853-0184

IŠNUOMOJAMAS 3 KAMB. NAMAS
nerūkantiems Justice, IL.
Seimininkas sumoka už dujas.
Nėra skalbyklės. Kaina \$600 per mėn. Reikalinga 1 mėn. įmoka.
Tel. 708-458-3046.

LOT Lufthansa SAS Finnair KLM
Atvykstu į namus.
Sunderis natūralūs produktai (pirmai pagalbai, organizmo valyti, vitaminai, kosmetika, kremai).
Viskas natūralu ir sveika.
Tel. 1773-620-0088, Regina.
doleris.com
1-800-514-9989
PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

ATLANTIC Express Corp. 1-800-775-SEND
www.atlanticexpresscorp.com
Ocean Freight
Krovinių gabavimas laivų į visas pasaulio šalis.
Auto Export
Krovinių gabavimas lėktuvu į visas pasaulio šalis.
Air Freight
Automobilių perkimas bei siuntimas į visas pasaulio šalis.
Small Packages
Krovinių pervežimas visoje Amerikoje.
Trucking
Smulkių siuntinių siuntimas bei pristatymas į namus Lietuvoje, Latvijoje, Estijoje, Baltarusijoje bei Ukrainoje.
8801 78th Ave Bridgeview, IL 60455 Tel. 1 708-599-9680
Fax. 1 708-599-9682 Tel. 1 800-775-7363

TURBUT REMIGUOJUS KĄŽKĄ
LEPTELEJO, VISI IŠ JAV
TEIRAUJASI
MANOJO KAVOS
SU BRENDŽIU
RECEPTO!

IS NAMŲ IR MOBILIAUS TIK 11,9 ct/min.
JAV RYŠIŲ VAID. LITCOM ist 1993 m.
REGISTRUOKITĖS LIETUVIŠKAI 708 386 0556
ACCERIS PARTNERS ATSTOVAS. ĮKAMUJ TE PATINERIS KLIENTAMS

NEKILNOJAMASIS TURITAS

Drake Did It Again!
Real Estate Opportunity
5 S. Prospect, Clarendon
Hls, Illinois 60614
Rada Biskys
Office: 630-325-2800
Mobile: 630-745-7593
Fax: 630-325-7010
Profesionalus asmeninis patarnavimas. Patarnas mieste ir priemiestuose. Nemokamas nekainojamo turto įkainavimas. Prieš parduodant ar perkant, kreipkitės į Drake Realtor

Century Pro-Team
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7800
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.l.mayer@worldnet.att.net
DANA ŠČERBAITE MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiestuose, kreipkitės į DANTE MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybių įkainavimas veltui.

Century Homefinders
9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453
Business: 708-423-9111
Voice Mail: 708-233-3374
Fax: 708-423-9235
Pager: 312-707-6120
Res.: 708-423-0443
ASTA T. MIKUNAS
Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiestuose.

PASLAUGOS FOTOGRAFAMS

MARQUETTE PHOTO SUPPLY
REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug su-
taupysite. Pasinaudokite
mūsų patogiu „lay-away“
planu. Atliekame visus foto
laboratorijos darbus.

Darbo val.: kasdien nuo 8
v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais
nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.;
sekmadieniais uždaryta.
Antradieniais ir trečiadieniais
susikabinsite lietuviškai.
3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

PASLAUGOS

Sveidiškas masažas
Atvykstu į namus.
Sunderis natūralūs produktai
(pirmai pagalbai, organizmo valyti,
vitaminai, kosmetika, kremai).
Viskas natūralu ir sveika.
Tel. 1773-620-0088, Regina.

PARDUODA

Kas galvoje apsigyventi Floridoje,
yra gera proga palankiomis sąly-
gomis išnuomoti ar pirkti naujas
baldais apstatytą 2 mieg. butą Saint
Petersburge. Smulkesnė informacija
gaunama, skambinant 804-733-7837.

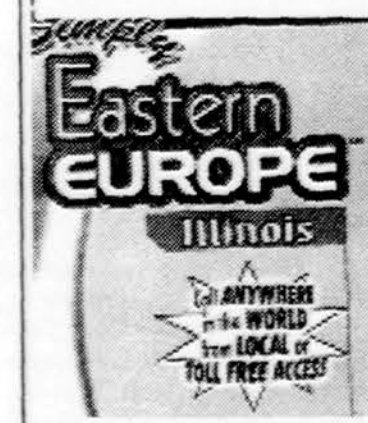
INVESTUOTOJŲ, REKONSTRUKTORIŲ, STATYBININKŲ DĖMESIUI

PARDUODAMAS KOKS YRA MŪRINIS VIENOS SEIMOS NAMAS
Bridgeport rytuose su ristu, „coach house“, garažu. Apsuptas nauju statybu.
Galite gyventi ir remontuoti.
Kaina \$272,000. Nuo šiandien kaina sumažinama 20K. 36 st. ir Union Ave.
PARDUODAMAS 3 VONIŲ MŪRINIS SUREMONTUOTAS NAMAS
Gražus „deck“ ir sodas. Mažiau \$300,000. 33 St. ir Lithuania
Skambinti FRIST RATE REAL ESTATE
tel. 773-767-2400, Aušra

NAMŲ REMONTAS

Remontuojami:
• namų pamatus, salinų vandens pratekėjimai
• vandentiekis ir kanalizacija
• elektros instaliacija
Kloju plyteles ir parketa. Statu sauso
tinko pertvaras. Atlieku dažymo darbus.
Dirbu kokybiškai ir nebrangiai, turis
ilgametę patirtį. Tel. 312-363-7987

Nuo šiol kortele
skambinimui į Lietuvą
nusipirksite „DRAUGE“!



„Draugo“ skelbimų skyrius



Tel. 1-773-585-9500

GREIT PARDUODA

First Landmark Realty
Bus.: 773-590-0205
Res.: 708-425-7160

RIMAS STANKUS
• Čikagoje ar priemiestuose
• Greitas ir sąžiningas patarnavimas
• Nuosavybių įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaunant paskolą
• Pensininkams nuolaida

SIŪLOME DARBUS!

Gail. seserų padėjėjoms
kompanionėms ir namų
ruošos darbininkėms. Galima
gyventi kartu arba atvykti į
darbą ir išvykti.
Kreipitis:
ALL CARE
Employment Agency
Tel. 773-736-7900.

DALIA'S įdarbinimo agentūra
siūlo darbus prie senelių,
vaikų ar valymuose.
Tel. 708-924-1194 arba
773-247-6129.

IN-HOME CARE FOR ELDERLY.
Come-go, live-in. Good pay. Must
speak English, have work permit,
drivers license and car.
Call Comfort keepers
847-215-8103.

Tel.
1-773-585-9500
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
Būna nuolat su NATO Saugumo Būre

EXPERIENCED WAIT STAFF

Apply in person
8-11 am or 2-5 pm.
FAMILY PALACE RESTAURANT
4751 N. Harlem Av.

Always With Flowers

Naujovė — salonas Lemonte!

• Gėlės visom progom, gėlės į Lietuvą
• Egzotinės ir aukšto stiliaus aranžuotės
• Versuvinės ir progines kompozicijos (konsultacijos — nemokamos)
• Dovanų krepšeliai, suvenyrai, paveikslai.
• Laidotuvių krepšeliai, vainikai vazoninė gėlės
• Bažnyčių, pokylių saly ir staly dekoravimas gėlėmis ir balionais (nuolaida 20%)
Lemont, 1120 S. State St.; Tel. 630-257-0339
Justice 8015 W. 79 St.; Tel. 708-594-6604
Pristatome Čikagoje, jos apylinkėse, JAV. Lietuvoje ir visame pasaulyje.
www.alwayswithflowers.com

---ĮVAIRŲS---

* 43 m. vyras ieško darbo žmonių
prižiūroje su grizimu namo. Anglų
kalba, automobilis, patirtis. Tel. 773-704-
2620.

* 53 m. moteris, kalbanti lietuviškai,
rusiškai, lenkiškai, ieško darbo senelių
prižiūroje arba prie vaikų su gyvenimu.
Floridoje, Miami apylinkėse. Tel. 239-560-
8165.

* Reikalinga moteris, prižiūreti pa-
gyvenusį vyrą ir gyventi kartu. Vairuo-
ti, susikalbėti angliškai. Tel. 708-655-
3428.

* Nuo birželio 10 d. iki rugpjūčio 15 d.
galiu pakeisti slaugančius ligonius,
prižiūreti senelius ar vaikus. Tel. 219-
787-8476.

* Parduodamas darbas nuo birželio 16
d. prižiūreti močiutę ir gyventi kartu. Tel.
630-969-4058.

* Moteris ieško darbo (nebrangiai) kas
antrą savaitę nuo penktadienio iki sek-
madienio lietuvių senelių ar vaikų
prižiūroje. Galiu dirbti darže ir sode.
Nuo birželio 1 d. galėčiau prižiūreti 3-7
metų mergaitę savo namuose. Tel. 708-
359-9641.

* Vyras ieško darbo (žalia korta). Siūlyti
statybose, senelių ir ligonių prižiūroje,
turi patirties. Vairuoja automobilį. Tel.
219-983-2760.

* Moteris ieško darbo (žalia korta).
Siūlyti įvairius variantus. Vairuoja auto-
mobilį. Tel. 219-983-2760.

Audrius Mikulis
Tel.: 630-205-9262
Pager: 773-260-3404
E-mail: amikulis@usa.com
Įvairius nekilojamas turtas:
• Nemokamas įkainavimas
• Nemokama rinkos analizė
• Pirkimas
• Pardavimas
• Surandame
optimaliausių finansavimą

WINDOW WASHERS/GUTTER CLEANERS
Must have own car. Men &
Women 1-3 person teams. Mon-
Sat 7am-5pm, full time or part
time. Make \$100+ per person. PAID
DAILY. No experience needed, will
train. Residential only/suburbs &
city. Come today & start tomorrow.
Prime Time Window Cleaning, Inc.
515 E. Golf Rd #208 Arlington Hts.
(Arlington Office Square)
190 to Arl Hts Rd, Nort to Golf SE
corner. Across from Valli Produce.
Ask for Will.

SIŪLO DARBA

Positions available in Wisconsin,
Indiana, and Colorado.
Experienced Carers only.
Driving skills and good English
required. Call 262-675-8044

Skubiai reikalingi
vairuotojai-perkraustytojai
Skokie perkraustymo
kompanijai.
Tel. 847-673-3309.

EXPERIENCED WAIT STAFF
Apply in person
8-11 am or 2-5 pm.
FAMILY PALACE RESTAURANT
4751 N. Harlem Av.

Always With Flowers
Naujovė — salonas Lemonte!
• Gėlės visom progom, gėlės į Lietuvą
• Egzotinės ir aukšto stiliaus aranžuotės
• Versuvinės ir progines kompozicijos (konsultacijos — nemokamos)
• Dovanų krepšeliai, suvenyrai, paveikslai.
• Laidotuvių krepšeliai, vainikai vazoninė gėlės
• Bažnyčių, pokylių saly ir staly dekoravimas gėlėmis ir balionais (nuolaida 20%)
Lemont, 1120 S. State St.; Tel. 630-257-0339
Justice 8015 W. 79 St.; Tel. 708-594-6604
Pristatome Čikagoje, jos apylinkėse, JAV. Lietuvoje ir visame pasaulyje.
www.alwayswithflowers.com

---ĮVAIRŲS---

* 43 m. vyras ieško darbo žmonių
prižiūroje su grizimu namo. Anglų
kalba, automobilis, patirtis. Tel. 773-704-
2620.

* 53 m. moteris, kalbanti lietuviškai,
rusiškai, lenkiškai, ieško darbo senelių
prižiūroje arba prie vaikų su gyvenimu.
Floridoje, Miami apylinkėse. Tel. 239-560-
8165.

* Reikalinga moteris, prižiūreti pa-
gyvenusį vyrą ir gyventi kartu. Vairuo-
ti, susikalbėti angliškai. Tel. 708-655-
3428.

* Nuo birželio 10 d. iki rugpjūčio 15 d.
galiu pakeisti slaugančius ligonius,
prižiūreti senelius ar vaikus. Tel. 219-
787-8476.

* Parduodamas darbas nuo birželio 16
d. prižiūreti močiutę ir gyventi kartu. Tel.
630-969-4058.

* Moteris ieško darbo (nebrangiai) kas
antrą savaitę nuo penktadienio iki sek-
madienio lietuvių senelių ar vaikų
prižiūroje. Galiu dirbti darže ir sode.
Nuo birželio 1 d. galėčiau prižiūreti 3-7
metų mergaitę savo namuose. Tel. 708-
359-9641.

* Vyras ieško darbo (žalia korta). Siūlyti
statybose, senelių ir ligonių prižiūroje,
turi patirties. Vairuoja automobilį. Tel.
219-983-2760.

* Moteris ieško darbo (žalia korta).
Siūlyti įvairius variantus. Vairuoja auto-
mobilį. Tel. 219-983-2760.

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS
žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

DUBLINAS

Airija surengs referendumą dėl Europos Sąjungos konstitucijos, netgi jei Prancūzija ar kitos šalys jai nepritaris, pareiškė užsienio reikalų ministras Dermot Ahern. Pasak jo, Airija iki vasaros ketina priimti įstatymus, kurie leistų surengti referendumą, bet data, kada galėtų įvykti balsavimas, dar nėra numatyta. Nors Prancūzijos prezidentas Jacques Chirac deda daug pastangų, kad jo valstybė konstituciją pasakytų „taip“, apklausos rodo, kad dauguma prancūzų gegužės 29 d. planuoja nepritariti šiam dokumentui. Daug kas bėgsta, kad tokia referendumo pabaiga ES viduje sukels politinę krizę.

HELSINKI

Didžioji dalis Suomijos popieriaus pramonės darbininkų penktadienį tęsė kiek anksčiau šią savaitę pradėtą solidarumo streiką. Suomijoje yra iškūrusios kelios didžiausios pasaulio popieriaus gamintojos, įskaitant „Stora Enso“, „UPM-Kymmene“ ir „M-Real“, o popieriaus pramonės darbininkų profesinė sąjunga turi apie 28,000 narių. Popieriaus pramonės darbininkų profesinė sąjunga išėjo, kad gegužės 15 d. gali būti surengtas naujas dviejų dienų streikas, jeigu derybos su darbdaviais dėl naujos kolektyvinės darbo sutarties žlugs.

ROMA

Lenkų kunigas, kuris kaltinamas šnipinėjęs vėlonių popiežių Joną Paulių II, sakė, kad ėmė pinigų iš įtariamo slapstosios tarnybos agento, bet neigė, kad buvo šnipas. „Niekada nebuvau agentas. Galite vadinti mane kvailiu ar naiviu, bet ne šnipu“, sakė tėvas Konradas Hejmo, kurio komentarus penktadienį spausdina italų laikraštis

Naujoji Europa: po „didžiojo sprogo“ — „juodoji skylė“?

Atkelta iš 1 psl.
Žemynė griaujėsi fejerkerkų dūmus greitai išsisklaidė vos po mėnesio vykę Europos Parlamento rinkimai, kurie patvirtino dvi aiškias tendencijas, seniai kėlusias grėsmę ES: tai euro-patija ir euroskeptiškumas.

Tuomet laukė žlugimas, su-sijos su naujos Europos Komisi-jos skyrimu, kai ilgą laiką visi buvo priversti stebėti nemalonų spektaklį, kaip ES vadovai de-rasi, ieškodami būdų, kad komi-saru, atsakingu už pilietines teises visoje Europoje, nebūtų paskirtas žmogus, neslepian-tis savo priešiško nusistatymo ho-moseksualių žmonių atžvilgiu.

Vis dėlto daugiausiai kon-troversiškų vertinimų sulaukė

„La Repubblica“. Lenkijos valstybinė agentūra, atsakinga už komunistų eros bylas ir jų ty-rimą, paskelbė, kad K. Hejmo, kuris 20 metų rūpinosi i Vati-kaną atvykstančiais lenkų mal-dininkais ir dažnai susitikdavo su Jonu Pauliumi II, 9-ajame dešimtmetyje pranešėdavo apie lenkų tautybės pontifiką slapstosioms tarnyboms.

JAV

WASHINGTON, DC

JAV prezidentas George W. Bush pasinaudojo viena iš retų spaudos konferencijų geriausių vakaro laiku kaip puikia gali-mybe dar kartą pakalbėti apie du probleminius savo vidaus po-litikos prioritetus ir apginti sa-vo požiūrį į Šiaurės Korėjos branduolinę krizę. G. W. Bush gynė savo įstrigusį energetikos planą ir propagavo planus iš da-lies privatizuoti Socialinės ap-saugos pensijų programą. G. W. Bush sakė, kad „negalima pa-mojuoti stebuklinga burtų laz-dele“ ir sumažinti rekordines aukštumas pasiekusias JAV du-jų kainas, tačiau žadėjo spausti naftos kompanijas tiekti rinkai daugiau „juodojo aukso“. Saudo Arabija sako kol kas negavusi tokio JAV prašymo.

JAV armijos seržantas Ha-san Akbar, kaltintas dėl to, kad prieš dvejus metus, prasidėjus Irako karui, JAV kariškių sto-vykoje Kuveite įritino granatas į tris palapines, ketvirtadienį buvo nuteistas mirti. Šį nuo-sprendį, kuris H. Akbar paskir-tas dėl dviejų kareivių žūties, dar patikrins generolas majoras Virgil Packett, kuris gali jį pa-tvirtinti arba skirti mažesnę bausmę. Šią bylą savo ruožtu taip pat tikrins Armijos bau-džiamųjų bylų apeliacinis teis-mas ir Ginkluotųjų pajėgų ape-liacinis teismas.

RUSIJA

MASKVA

Vaizduoti šiemet minimas 60-ąsias sąjungininkų pergalės prieš nacistinę Vokietiją meti-nes kaip „stalinizmo jubiliejų“ reiškia „ižeidimą nesuskaičiuo-jamoms fašizmo aukoms“ ir ša-lių vadovams, kurie dalyvaus Maskvoje rengiamose iškilmėse, sakė Rusijos užsienio reikalų ministras Sergej Lavrov. Anot jo, pastaruoju metu buvo galima pastebėti „tam tikrose šalyse mėginimų mesti šešėlį ant 60-ųjų pergalės metinių iškilių, Europos išgelbėtojų vaizduo-jant kaip okupantus, kai Hitler bendrininkai pripažįstami be-veik laisvės kovotojais“, sakė S. Lavrov. Šie jo žodžiai buvo aiški užuomina apie Latviją, Estiją ir Lietuvą.

ARTIMIEJI RYTAI

BAGHDAD

Mažiausiai 23 žmonės žuvo ir dar daugiau kaip 90 buvo su-žeisti, kai penktadienio rytą Baghdad ir aplink jį sprogo ma-žiausiai devyniuose automobi-liuose buvusios bombos. Šie iš-puoliai surengti vos kitą dieną po to, kai parlamentas patvirti-no naująją ministro pirmininko Ibrahim Jaafari Vyriausybę, ku-rijoje laisvi liko tik kelių minis-trų postai. Atakų metu taikytasi į irakiečių saugumo pajėgas.

AZIJA

KABULAS

Afganistano pajėgos šalies centrinėje regione nukovė vie-ną svarbų talibų vadą ir sulaukė kitą aukšto rango kovotoją, pranešė kariškiai. Mula Besmillah, svarbus Talibano vadovas ne-ramioje Uruzgan provincijoje, buvo nukautas ketvirtadienį vakare.

A + A MEČYS JAKUBCEVIČIUS JAVAS

Mirė 2005 m. balandžio 28 d., sulaukęs 88 metų am-žiaus.

Gimė Lietuvoje, Joniškio valsčiuje. Amerikoje išgy-veno 55 metus.

Nuliūdę liko: žmona Valerija, dukros Olimpija Čes-naitis ir Rūta Venclovas, zentas Ramūnas; anūakai And-rius ir Tomas. Liūdi brolis Česlovas su žmona Lidiya, dukterėčia Vida Trilis su šeima bei giminės Lietuvoje ir Lenkijoje.

A. a. Mečys priklausė Inžinierių sąjungai. Vėlonis bus pašarvotas sekmadienį, gegužės 1 d. nuo 3 v. p.p. iki 8 val. v. Petkus Lemont laidojimo namuose, 12401 S. Archer Ave., Lemont, IL.

Laidotuvės įvyks pirmadienį, gegužės 2 d. 9:30 val. ryto Petkus Lemont laidojimo namuose, kur po atsisveiki-nimo a. a. Mečys bus pervežtas į Švč. Mergelės Marijos Gi-mimo bažnyčią, kurioje 10:30 val. r. bus aukojamos šv. Mišios. Po šv. Mišių vėlonis bus palaidotas Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Vietoj gėlių prašome aukoti „Saulutei“.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažista-mus dalyvauti laidotuvėse.

Lidinti šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600
arba www.petkusfuneralhomes.com



A + A ONA MARIJA AGLINSKIENĖ RĖKLAITYTĖ

1916.XII.26 – 1975.V.1

Brangioji Mamyte!
Nors jau prabėgo 30 metų nuo to laiko, kai Tave matėme šiame pasaulyje, bet mūsų meilė Tau dega amžinai. Išėjusi ramybėje.

Šv. Mišios už a. a. Oną Mariją šeštadienį, gegužės 7 d. 4 val. p.p. Tėvų Jėzuitų koplyčioje, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL.

Sūnus Petras Aglinskis, dukrė Eglė Burke

A + A Dr. JUOZUI ŠONTAI

mirus, liūdesyje likusius dukrą BIRUTĘ su vyru EUGENIJUM, sūnų KESTUTĮ su žmona ALDO-NA bei vaikaičiais LIANA ir ROMU bei visus gi-mines, nuoširdžiai užjaučiame ir kartu liūdime.

Algis ir Angelė Raulinaičiai
Darius, Mika ir Jūlytė Raulinaičiai

A + A JUOZUI MIEČIUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiant reiškiu sūnui RI-MUI su žmona JANE, anūkams DARIUI ir STEPUI, krikšto dukrai AGOTAI VALINS-KAITEI bei kitiems giminiams ir artimiesiems.

Jonas Gibaitis

PALOS — GAIDAS



FUNERAL HOME

• Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
• 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių
11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708)974-4410

Prenumeruokime ir skaitykime
„DRAUGĄ“!

DRAUGAS, 2005 m. balandžio 30 d., šeštadienis

7

PADEKA A + A MARTYNAS PAUPERAS

Mirė 2005 m. kovo 13 d. Palaidotas kovo 17 d. Betha-nia kapinėse.

Žmona Astrida ir brolis Jonas su šeima nuoširdžiai dėkoja visiems už gausų atsilankymą į koplyčią, būde-tuves ir laidotuves.

Nuoširdus ačiū visiems už dosnias aukas bažnyčiai ir Pagėgių Sandorai (kur yra globojami vargingi vaikai).

Didelis ačiū visiems už pareiktą užuojautą žodžiu ir raštu.

Taip pat dėkojame kun. Jonui Liorančiui už pamaldas ir apeigas kapinėse.

Ačiū vargonininkui Arūnui Kaminskui, Tėviškes para-pijos chorui ir karsto nešėjams.

Dėkinga nuliūdusi šeima

Reiškiame gilią užuojautą MILITAI LAURAI-TIENEI, palydėjusiai savo mylimą mamytę,

A + A ALEKSANDRĄ ČEREŠKIENĘ,

į amžinąją buveinę po ilgų senatvės vargų.

Prašome jai amžinos šviesos ir ramybės po ilgo gyvenimo šiame pasaulyje ir nesibaigiančių rūpestių, kuriuos ji turėjo pergyventi šiais mums visiems neramiais laikais.

Linkime MILITAI dar daug ištvermės ir jėgų dirbti lietuviškos naudos savanorišką darbą, kuri ji dirba įvairiose organizacijose.

Pasaulio Lietuvių centro valdyba ir visos bingo personalas

Amerikos Lietuvių Gydytojų sąjungos nariui

A + A dr. JUOZUI ŠONTAI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame vaikus su šei-momis bei kitus artimuosius.

ALGS valdyba

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMON, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

GAIDAS - DAIMID LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami.

Atliekame ir kūno sudeginimo (cremation) patarnavimus.

GERALD F. DAIMID —
nepriklausomas direktorius

4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632
1-773-523-0440; 1-708-873-0500

SERVING LITHUANIAN COMMUNITIES
SINCE 1916

LACK & SONS (LACKAVICIUS) Funeral Home's

9236 S. ROBERTS RD
HICKORY HILLS

ALL PHONES 1-708-430-5700
OTHER LOCATIONS AVAILABLE IN CHICAGO
& ALL SUBURBS

Bažnyčią stebina Vilniaus valdžios pasirinkimas

Atkelta iš 1 psl.
tik išoriškai siekiama sveika-tungumo ir savignos sugebė-jimų, o vidinis, tikrasis tikslas — „nušvitimas ir nemirtingumas vidinės energijos vystymo dė-ka“.

Vilniaus arkivyskupijos ku-rijos teigimu, tai, kad Vilniaus savivaldybės vadovų organizuo-jami užsiėmimai nebus skirti vien fizinėi sveikatai gerinti, liudija planas greta mankštos organizuoti paskaitas apie Tai-Chi. Religijotyrininkai Tai-Chi drauge su kitomis Europoje ir Amerikoje platinamomis rytie-tiškų religijų vakarietiškomis adaptacijomis priskiria vadinamo-sioms „Naujojo amžiaus“ pa-rareliginėms praktikoms.

„Tenka tik apgailestauti, kad Vilniaus miesto vadovai ėmėsi su Lietuvoje vyraujančia krikščioniška pasaulėžiūra ne-suderinamos praktikos propa-gandos. Keltinas klausimas, ko-

kie motyvai — asmeninė prik-lausomybė Tai-Chi grupei, fi-nansinis interesas samdant brangiai apmokamus trenerius ar paprasčiausias naivumas — lėmė tokį sprendimą“, rašo Vil-niaus arkivyskupijos kurija.

Anot pranešimo, dar labiau stebina tai, kad viena iš nu-matomų Tai-Chi užsiėmimų vie-tų — Vilniaus Kalvarijos, erdvė greta Šv. Juozapo kunigų semi-narijos ir Šv. Kryžiaus atradimo bažnyčios Jeruzalėje.

„Šis pasirinkimas liudija, kad miesto vadovai stokoja jau-trumo žmonių religiniams jaus-mams ir nelinkę paisyti tarp-valstybinių susitarimų ir ben-druomeninės praktikos įtvirtin-tos pagarbos sakraliniams ob-jektams“, rašo kurija.

Reaguodama į Katalikų bažnyčios pastabas, Vilniaus miesto savivaldybė pakeitė tre-niruočių vietą Jeruzalėje — mankšta vyks toliau nuo Šv.

Juozapo kunigų seminarijos, prie Gerontologijos centro (Ver-kių seniūnija). Tačiau atsisakyti Tai-Chi mankštos savivaldybė neketina.

„Sveikatingumo mankšta nesusijusi su jokių religinių ju-dėjimų propagavimu. Tai-Chi sveikatingumo mankšta panaši į Lietuvoje jau išpopuliarėjusią jogos mankštą, tačiau ji nėra priinama visiems žmonėms dėl nepigų sporto klubų paslaugų“, teigiama savivaldybės išplatinta pranešime spaudoje.

Pasak pranešimo, senas tra-dicijas turinti sveikatingumo mankšta laikoma viena pažan-gusių pasaulyje — ji stiprina imuninę sistemą, mažina aukštą kraujospūdį, nerimą, alergi-nę reakciją, lėtina senėjimą, di-dina atsparumą stresui, stipri-na natūralų organizmo gijimo procesą, gerina plaučių ventili-ci-ja, pusiausvyrą ir judesių ko-ordinaciją.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

AUTOBUSAI Į EKUMENINES pamaldas Šv. Vardo katedroje, gegužės 8 d., organizuojami iš įvairių Čikagos apylinkių. Autobusai vyks iš Marquette Park, Brighton Park, Cicero bei Lemont. Norintys kviečiame registruotis iš anksto „Seklyčioje“, tel. 773-476-2655, ALTO būstinėje, tel. 773-735-6677 ir Lemonto LB apylinkės Soc. reikalų skyriuje, tel. 630-243-8611. Taip pat registracija vyks parapijose ateinančių sekmadienių, po lietuviškų pamaldų. Kaina asmeniui 5 dol.

VYRESNIŲ LIETUVIŲ CENTRE „Seklyčioje“ gegužės 4 d., 2 p.p. trečiadienio popietės programoje bus rodoma vaizdo juosta „Jaunimo ir karių piligriminis žygis iš Kryžių kalno į Šiluvą“. Maloniai kviečiame atvykti.

ŠVČ. M. MARIJOS GIMIMO bažnyčioje gegužės 1 d., sekmadienį, 10:30 v.r. šv. Mišiose (gegužės mėnuo skirtas Švč. Mergelės Marijos garbei), garbindami Dangiškąją Motiną, Jos globai savo malda pavesime mirusias ir gyvas mamas. Mišių aukos metu giedos solistės Genovaitė Bigienytė ir Nida Grigalavičiūtė.

ŠVČ. M. MARIJOS GIMIMO bažnyčioje gegužės 8 d., sekmadienį, po 10:30 v.r. šv. Mišių Marquette Park ir Čikagos Pietvakarių LB valdyba kviečia visus į parapijos salę, paminėti Motinos dieną ir įstojimo į ES bei NATO metines. Šiai dienai pažymėti vyks programa ir pietūs. Vėliau organizuoti autobusais vyksime į Ekumenines pamaldas, kurios vyks Švento Vardo katedroje.

RASTI AKINIAI RUDAME DĖKLE balkone po operos „Cavalleria Rusticana“ Morton mokyklos auditorijoje. Akinius prašome atsiimti Jaunimo centre pas Juozą Marganavičių, paskambinti galima tel. 773-778-7500.

ŽIDINIO PAMALDOS, ŠV. MIŠIŲ auka ir rožinis ruošiami Pal. Jurgio Matulio misijos šventovėje šeštadienį, gegužės 7 d., 8 v.r. Pamaldos įvyks po Kristaus Dangun žengimo šventės prieš pat Motinos dieną. Kokią reikšmę galime tame įžvelgti? Atsakymas į šį klausimą – tai šių pamaldų tema. Visus nuosirdžiai kviečiame.

„ŽUVĖDROS“ KONCERTAS JYKŠ Morton mokyklos auditorijoje, gegužės 1 d., sekmadienį, 4 v.p.p. Bilietus bus galima įsigyti prieš pasirodymą nuo 2 v.p.p. Rengėjai praneša, kad po koncerto, pirmadienį, bus parduodamas scenos grindų naujas linoleumas 18 jardų x18 jardų už 1,000 dol. Dėl informacijos skambinti tel.: 708-562-1448, 630-620-9904.

GEGUŽĖS 3 D., ANTRADIENI, 7 v.v. Lituanistikos katedra Illinois universitete Čikagoje rengia Tomo Venclovo poezijos vakarą. Vakaras įvyks Institute for the Humanities, lower level, Stevenson Hall, University of Illinois at Chicago (east campus). Daugiau informacijos galima gauti tel. 312-996-4412.

ČIKAGOS LIETUVIŲ TAURAGĖS klubo pusmetinis susirinkimas įvyks gegužės 5 d., ketvirtadienį, 1 v.p.p. Šalių namuose: 2417 W. 43 gatvė.

AMERIKOS LIETUVIŲ ROMOS Katalikų moterų sąjungos 3-oji kuopa ruošia pabendravimo pietus šeštadienį, gegužės 14 d., 1 v.p.p., „Seklyčioje“, 2711 W. 71st Street, Chicago, IL. Nuosirdžiai kviečiame visų kuopų nares, draugus dalyvauti šiuose pabendravimo pietuose. Apie dalyvavimą pranešti A. Leščinskienai, tel. 773-582-7452.

KELIONIŲ AGENTŪRA „VYTIS TOURS“ siūlo keliauti į Lietuvą rugsėjo 8-19 d., į šventę „Vilniaus dienos“. Be to dar aplankyti Rygą. Dėl informacijos skambinti Ritai Pencylienei, tel. 708-923-0280.

JAMŽINKIME LIETUVIŲ IŠEIVI- JOS turtą! JAV LB Kultūros taryba imasi darbo įamžinti tai, kas buvo pastatyta, nupirka, įkurta lietuvių imigrantų pastangomis, išleidžiant knygą „Lietuvių židinių pėdsakai JAV“. Jau trejus metus renkami informacija ir nuotraukos. Knyga redaguojama Lietuvoje (red. Audronė Škiudaitė). Ji bus užbaigta šiais metais. JAV LB Kultūros taryba prašo finansinės paramos šiam istoriniam projektui užbaigti. Visi aukotojai – parapijos, LB apylinkės ir pavieniai asmenys – bus įrašyti į knygą. Aukos prašome siųsti: Lithuanian American Community, Inc., 2841 Denton Ct., Westchester, IL 60154.

Dailės konkursas

Skelbiamas jaunųjų dailininkų konkursas, skirtas Lietuvos Nepriklausomybės atkūrimo 15-ros metų sukakčiai paminėti.

Konkurso organizatoriai: JAV LB Kultūros taryba ir Čiurlionio galerija Čikagoje.

Konkurso tema – „Atgimusi Lietuva“.

Atlikimo technika įvairi: tapyba, aliejus, tušas, akvarelė, tempera ir kt.

Darbo dydis ne mažesnis, kaip 16x20 coliai (inčai), arba 40x50 cm.

Konkurso dalyviai: išeivijos ir Lietuvos jaunimas nuo 12 m. iki 18 m. ir nuo 18 m. iki 25 m.

Konkurso darbų atsiuntimo terminas 2005 m. lapkričio 1 d.

Darbai bus premijuojami: pirmoji premija 300 dol., dvi premijos po 200 dol. ir trys premijos po 100 dol.

Konkursui darbus siųsti Čiurlionio galerijos adresu: 5620 S. Claremont Ave., Chicago, IL 60636 JAV.

Kartu su darbu atsiųsti trumpą biografiją. Darbo kitoje pusėje užrašyti vardą, pavardę, amžių ir nuorodą „Dailės konkursui“. Kilus klausimams, kreiptis į Laimą Apanavičienę Čiurlionio galerijos adresu, arba e-paštu: laimaa@hotmail.com.

Ypatingos pamaldos Katedroje

Čikagos lietuviai ruošiasi dalyvauti ypatingose pamaldose prisimenant visus, kurie kovojo ir kentėjo už laisvę per penkis okupacijos dešimtmečius. Šios pamaldos vyks gegužės 8 d., 3 v.p.p. vienoje iš pagrindinių šventovių Čikagoje – Šv. Vardo katedroje, miesto centre. Šias ekumenines pamaldas ruošia jungtinis komitetas, į kurį įeina lietuvių krikščionių bendrijų bei organizacijų atstovai. Laukiama lietuviškos visuomenės vieningo dalyvavimo šioje Maldos ir Atminimo dienoje.

Antrojo pasaulinio karo pabaiga – Lietuvos Golgotos pradžia

Šios ekumeninės pamaldos sutampa su Antrojo pasaulinio karo pabaigos 60-mečiu. Kaip žinome, šia proga ruošiamos iškilmės Maskvoje, kuriose bus bandoma vienašališkai pristatyti Lietuvos istoriją. Išeivijos organizacijos vieningai pasisakė, kad tokiose iškilmėse nedera dalyvauti Lietuvos atstovams. Šiose ekumeninėse pamaldose kaip tik norima prisiminti ir visuomenei priminti apie Lietuvos herojišką pasi-

priešinimą blogiui ir sutelktinai jungtis maldoje už visus nukentėjusius ir žuvusius nuo priespaudos.

Vieningas organizacijų dalyvavimas

I šių pamaldų rengimą jungiasi ne tik lietuvių krikščioniškos bendrijos, bet ir pagrindinės visuomeninės organizacijos. Dalyvauja Amerikos Lietuvių R. Katalikų federacija, LB Vidurio vakarų apygarda, kuriai vadovauja Aušrelė Sakalaitė, Čikagos ALTO skyrius, atstovaujamas Evelinos Ozelenienės, taip pat LB Cicero, Lemont, Marquette Park ir Brighton Park apylinkės bei ALTO centrą sudarančios organizacijos. Organizaciniame komitete be jau minėtųjų dalyvauja Mindaugas Baukus, Bronius Bikulcius, Salomėja Daulienė, Juozas Polikaitis, Algis Kazlauskas, Saulius Kuprys, Kazimieras Jakštas, Rita ir Antanas Rašimai.

Sudaryta liturginė komisija

I pamaldų ruošimą įsijungė įvairių konfesijų atstovai: katalikų, evangelikų liuteronų bei evangelikų reformatų parapijos. Liturgijos rengimo posėdžiuose

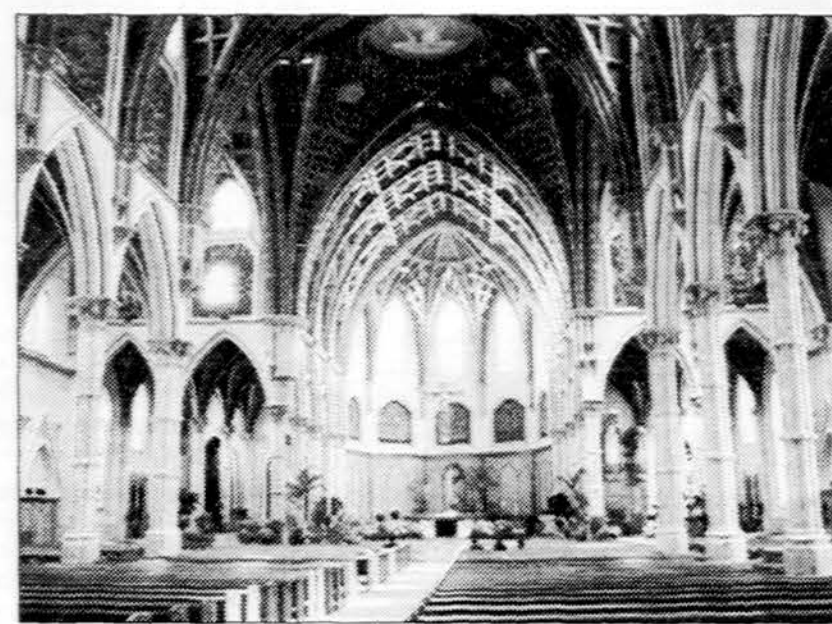
dalyvauja vyskupas Hansas Dumpys, kun. dr. Kęstutis Trimakas, kun. diak. Erika Brooks, kun. Jonas Liorančas, kun. Valdas Aušra, kun. Rimvydas Adomavičius, kun. Jaunius Kelpšas, Juozas Polikaitis. Pamaldų leidiniu rūpinasi Nerijus Šmerauskas.

Ypatingai prisiminkime lietuvių motinas

Tą pačią dieną yra švenčiama Motinos diena. Ypatingai dėra šią dieną prisiminti mūsų tautos aukas, nes Lietuvoje vykusio priespauda ir persekiojimai palietė kiekvieną šeimą, ypač šeimos širdį – motiną. Jų pasiaukojimas įkvėps daugelį ateinančių kartų.

Katedroje lietuviškos giesmės

Ekumeninių pamaldų Šv. Vardo katedroje chorų sutelkimui ir bendram giedojimui vadovauja muzikai Darius Polikaitis ir Jūratė Grabliauskienė. I pamaldų liturgiją jungiasi Čikagos ir apylinkių chorai bei jų nariai. Ten pat pamaldose dalyvaus Lietuvos Vyskupų konferencijos delegatas Užsienio lietuvių sielovadais prelatas Edmundas Putrimas iš



Šv. Vardo katedra.

Toronto, prelatas Jurgis Šmerauskas, buvęs JAV Vyskupų konferencijos Rytų Europos šaltosios direktorius. Numatyta, kad pamaldose dalyvauja Čikagos kardinolas Francis George ir kiti aukšti dvasininkai. Pamaldų metu bus renkamos aukos komunizmo aukų paminklui, kuris statomas JAV sostinėje Washington DC. I pamaldas organizuojami autobusai iš Lemont, Brighton Park, Marquette Park ir Cicero parapijų.

Pasirūpinkite dalyvauti

Šią dieną paskirkime ypatingam atminimui, dalyvaukime šiose pamaldose ir paraginkime kiekvieną lietuvių šią datą paženklinėti derama pagalba ir susikaupimu. Junkimės šią dieną su Lietuva atmintyje ir maldoje už jos ateitį. Šv. Vardo katedros adresas 735 N. State. Daugiau informacijos galite gauti ALTO telefonu 773-735-6677 arba el. paštu: AltCenter@aol.com



DRAUGO FONDAS
4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, IL 60629
Tel.: 773-585-9500

NE VĖLU JUNGTIS Į PAVASARIO VAJŲ

Tarp Draugo fondo pavasario vajuos laisvų malonų buvo skaityti Amerikos lietuvių klubo Floridoje pirmininkės Angelės Karnienės laiškas su šimtaine, besibaigiant balandžiu. „Išgirdome Tavo kvietimą jungtis į „Draugo“ pavasario vaju ir siunčiame Amerikos lietuvių klubo auką. Auką nuosirdi – pagal mūsų pensininkų kišenes. Linkime „Draugui“ dar ilgus metus lankyti mus ir savo įdomiais straipsniais bei lietuviškų gyvenviečių aprašymais jungti po visą pasaulį išsibarsčiusius tautiečius,“ – rašo pirmininkė.

Dėkojame pirmininkui už paramą Draugo fondui ir už malonius linkeėjimus „Draugui“. Malonų buvo gauti Los Angeles Credit Union net du pavasario vajuos laiškus, su 200 dolerių ir visą eilę Draugo

fondo narių, garbės narių ir rėmėjų laiškus su čekiais Draugo fondui pavasario vajuos proga.

Pavasario vajuos jau įpusėjo. Gražus skaičius narių ir rėmėjų jau atsuntė pavasario vajuos įnašus. Yra keletas ir naujų Draugo fondo narių ir rėmėjų. Turime ir penkis naujus garbės narius. Visiems labai labai dėkojame.

Tačiau dar ne visi išgirdo fondo kvietimą jungtis į pavasario vaju. I jį jungtis dar ne vėlu. Nors šiaurės vėjas dar nesiliauja švilpavęs po Čikagos medžius, jų žiedai jau skelbia pavasarį, kuris kviečia visus atsibusti po žiemos miego ir atsileipti į mūsų kvietimą jungtis į Draugo fondo pavasario vaju. Visų dalyvavimas pavasario vajuje labai laukiamas per likusius vajuos du mėnesius.

PAVASARIO VAJAUS ĮNAŠAI

Su 500 dolerių:

Philomena Vilutis, iš viso 500 dol., Frankfort, IL.

Su 200 dolerių:

Juozas Mikulis, garbės narys, iš viso 4,000 dol., Westchester, IL.

Antanas Bajerčius, garbės narys, iš viso 1,200 dol., Miami Beach, FL.

Su 100 dolerių:

Klemensas Petrus, (120 dol.), iš viso 120 dol., Coos Bay, Dr.

Paulius ir Birutė Gyliai, garbės nariai, iš viso 1,400 dol., Olympia, WA.

J. V. Lopatauskas, garbės narys, iš viso 1,900 dol., Santa Monica, CA.

Marytė ir Juozas Vizgirdos, garbės nariai, iš viso 2,500 dol., Putnam, IL.

Elena Purlulis, iš viso 420 dol., St. Pete Beach, FL.

Lithuanian Credit Union, iš viso 800 dol., Los Angeles, CA.

Vytautas ir Irma Strolis, iš viso 250 dol., Fair Lawn, NJ.

Elena Maroncelli, iš viso 700 dol., Willoughby, OH.

American Lithuanian Club of Florida, iš viso 730 dol., St. Petersburg, FL.

Su 75 doleriais:

Vincė Derencius, iš viso 600 dol., Chiple, FL.

Su 50 dolerių:

Algimantas ir Theresa Landsbergiai, garbės nariai, iš viso 1,100 dol., Upper Marlboro, MD.

Aldona Prapuolenytė, iš viso 900 dol., Putnam, CT.

Juozas ir Diana Noreikos, iš viso 800 dol., Beverly Shores, IN.

Dennis Trimakas, iš viso 180 dol., Westlake, OH.

Michalina Krutkevičius, iš viso 250 dol., Berwyn, IL.

Stephanie Mikaliukas, iš viso 80 dol., Madison, WI.

Nijolė Bražėnas, M.D., iš viso 200 dol., Sparkill, N.Y.

Antanas Osteika, iš viso 650 dol., Warren, MI.

JAV LB Cape Cod apylinke, iš viso 550 dol., per Vidā Morris.

Su 30 dolerių:

Richardas ir Taiyda Chia-petta, iš viso 275 dol., Willow Springs, IL.

Su 25-20 dolerių:

Julius ir Renata Špakevičiai, iš viso 325 dol., Westwood, MA.

Antanas Daukantas, iš viso 125 dol., Santa Monica, CA.

Vilimas ir Bronė Višniauskai, iš viso 90 dol., Gardner, MA.

Genovaitė Karsokas, iš viso 135 dol., Cleveland, OH.

Visiems nuosirdžiai dėkojame.

Fondo išdininkas



Balandžio 10 d., Lemont apylinkės nauja valdyba pasiskirstė pareigomis. Lemont LB valdybos pirmininke vienbalsiai išrinkta Irena Vilimienė, vicepirmininkas Rimas Dirvonis, sekretorė Onutė Pleckaitytė, išdininkė Birutė Kairienė, renginių vadovai – Stasė ir Vytas Jagminai, Milda ir Algis Tallat-Kelpšai, švietimo reikalais rūpinis Milda Tallat-Kelpšienė, sporto – Leonas Juraitis, Lemonto Soc. reikalų skyriaus vedėjas Romualdas Kronas. Nuotraukoje naujoji Lemonto LB valdyba.

SKELBIMAI

Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai per Mazosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje

aukojo: \$200 Angelika Dudenas. \$100 Leonas Sulas. \$50 Ona Adomaitienė, Adelaida Balbata, kun. Matas Čyvas, Irma Laisvėnas, Elena Rožėnienė, dr. Martin Shobris. \$40 Vladas ir Anelė Barkauskai, Antanas Osteika, Saul ir Melody Vydas. \$30 Algis ir Ona Kronas, Ona Žolynas. \$25 Rimantas ir Dalia Bitėnai, Juozas Mikulis, Balys Milaknis, Jurgis Padagas, Jonas ir Aldona Raugaliai. \$20 Vincas ir Agnietė Bigelis, Algimantas ir Virginija Gureckas, Salomėja Idzelis, Sofija Klevas, Jonas Kucinskas, Henrikas Laučius, Jadvyga Lendraitis, Jurgis Leskauskas, R. Silbajoris. \$15 Antanas Skridulis. \$10 Greta Brazinskas, Elena Purlulis, Robertas Tamulionis. Dekojame visiems rėmėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių bei“, 1394 Middleburg Ct., Naperville, IL 60540-7011.

SKELBIMŲ SKYRIUS TEL. 773-585-9500

• DEMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI! Norėdami tikrai kokybiškai išvesti video įrašus iš Lietuvoje naudojamų PAL sistemų į amerikietišką NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

Advokatas

Jonas Gibaitis

Civilines ir kriminalines bylas

6247 S. Kedzie Avenue

Chicago, IL 60629

Tel. 773-776-8700

Tel. 708-237-0488

Toll free 24 hr. 888-776-6742

Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.

Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

IMIGRACINĖS TEISĖS

ADVOKATAS

AURELIUS BUTVILAS

Tel. 312-580-1217

135 S. LaSalle #2300 Chicago, IL 60603

Galimos konsultacijos šeštadieniais

Namams pirkti paskolos

duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuosimčiais. Kreipkitės į Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.

• „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už

aukas padėti vargingai gyvenantiems vaikams, bei studentams Lietuvoje. Aukojo: New Britan Amerikos Lietuvių Bendruomenė (pirm. J. Liudzius, izd. Catherine Salka) \$100, Beatričė ir Linas Čepelė \$240 metams paremti vaikų, Jonas Butvila \$200 Ramintos Puskienės nelaimių ištiktai šeimai, Vytautas Vizgirdas \$100. Labai ačiū, „Saulutė“ („Sunlight Orphan Aid“) 414 Freehauf St., Lemont, IL 60439, tel. (630) 243-7275.

Advokatas

Vytis Lietuvninkas

4536 W. 63 Street

Chicago, IL 60629

(Skersai gatvės nuo „Draugo“)

Tel. 773-284-0100.

Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas

GINTARAS P. ČEPENAS

6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629

Tel. 773-582-4500

Valandos pagal susitarimą

IMIGRACINĖS TEISĖS

SPECIALISTAS

HONG&ASSOCIATES

Tel. 773-588-6215

3806 West Lawrence, Chicagoje

Kalbame lietuviškai

Advokatas

DARIUS R. DIRMANTAS

Vairavimo ir Kriminalinių Teisių Specialistas. Rastinis Čikagoje ir Woodridge.

Tel. 877-Gynejas arba 877-496-3527

•PIGIAUSIA – NE PATIKIMIAUSIA! Korteles dažnai nesuveikia. Paskutinės

minutės nutrupa. O kaip su bendrovėmis, kurių centrinės net ne JAV ir siūlo „ypatingus įkainius“? Dažniausiai tai prastas internetinio tipo, o ne telefoninis ryšys. Protingas vartotojas renkasi amerikiečių firmą (ist. 1993 m.) LITCOM. I Lietuvą iš namų ar mobilaus telefono TIK 11,9 ct., o JAV – 4,9 ct. Jokių mėnesinių mokesčių, jokių papildomų kodų. Išsklaidę gaunate su savo vietine sąskaita. Registruokites lietuviškai 708-386-0556. Taisykite šiandien su LITCOM! Dėmesio! Įkainis galioja tik naujiems klientams!